

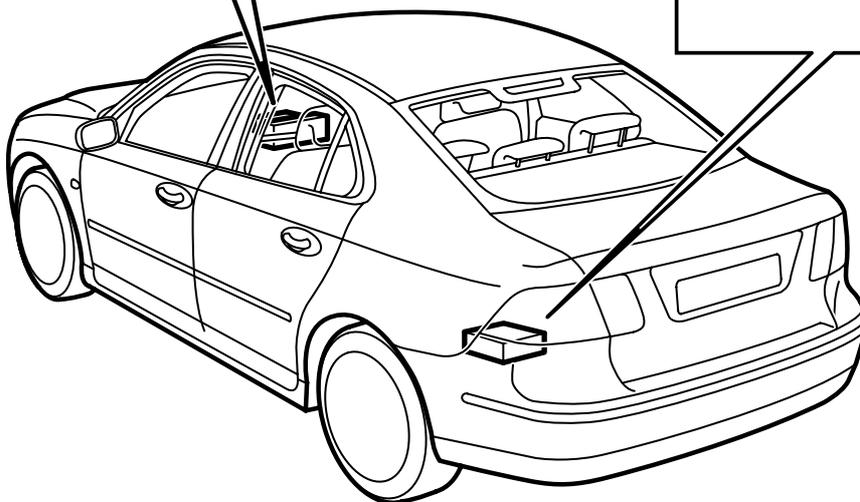
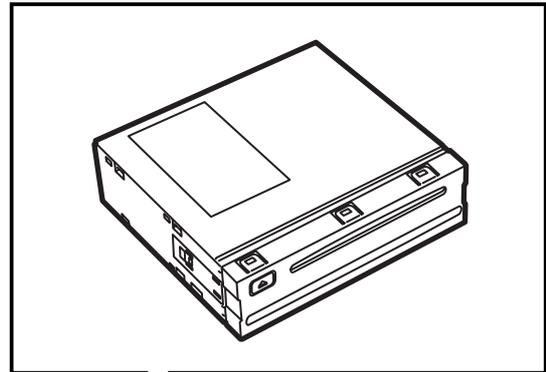
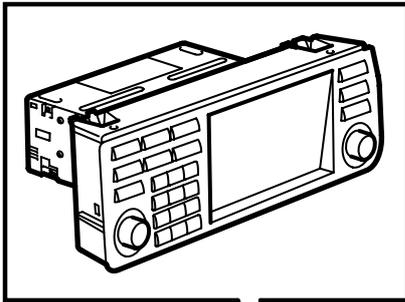


**MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

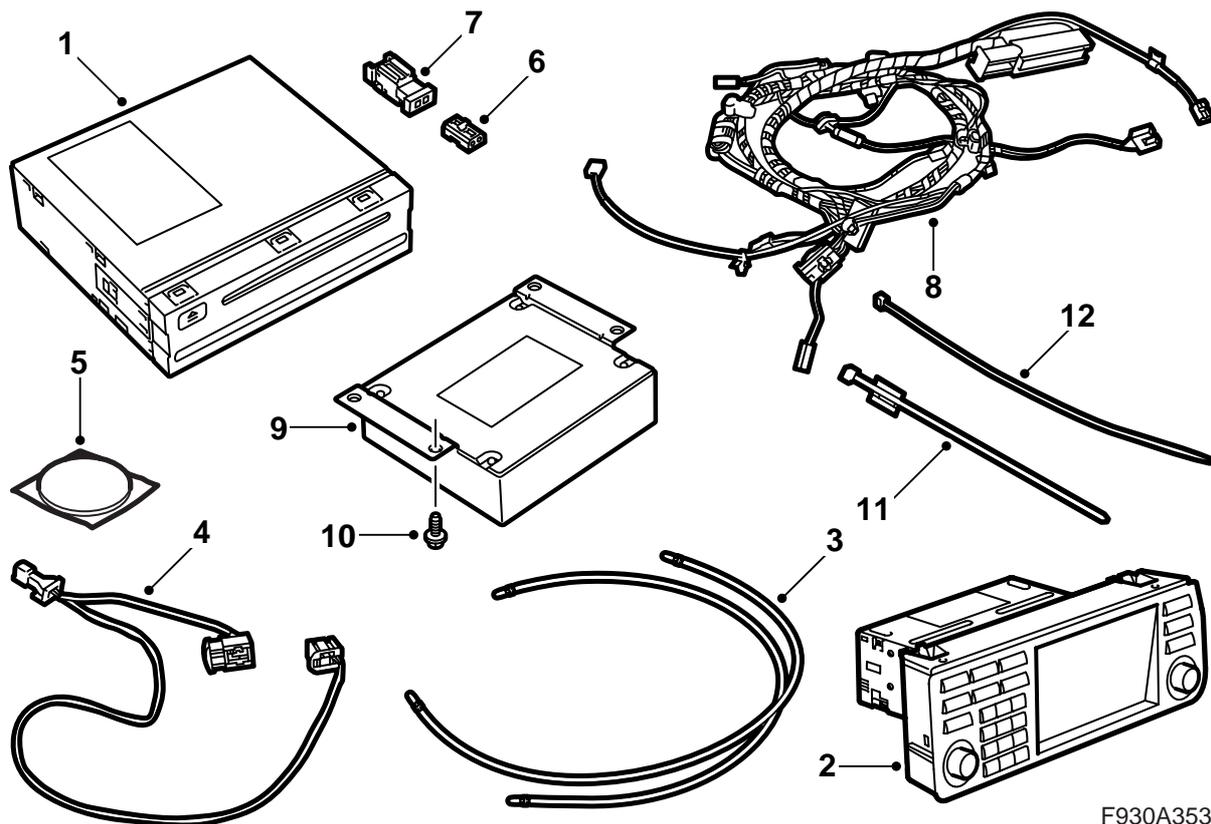
Saab 9-3 4D M03-

Sistema de navegación

Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
12 787 151				
12 788 472				
12 801 752				
12 801 753				
12 804 985				
12 804 986				
12 804 987				
12 804 988				
32 000 001				
32 000 002				
32 000 003				
32 000 004	9:51-02	Jan 04	12 801 443	12 801 443 Jan 03

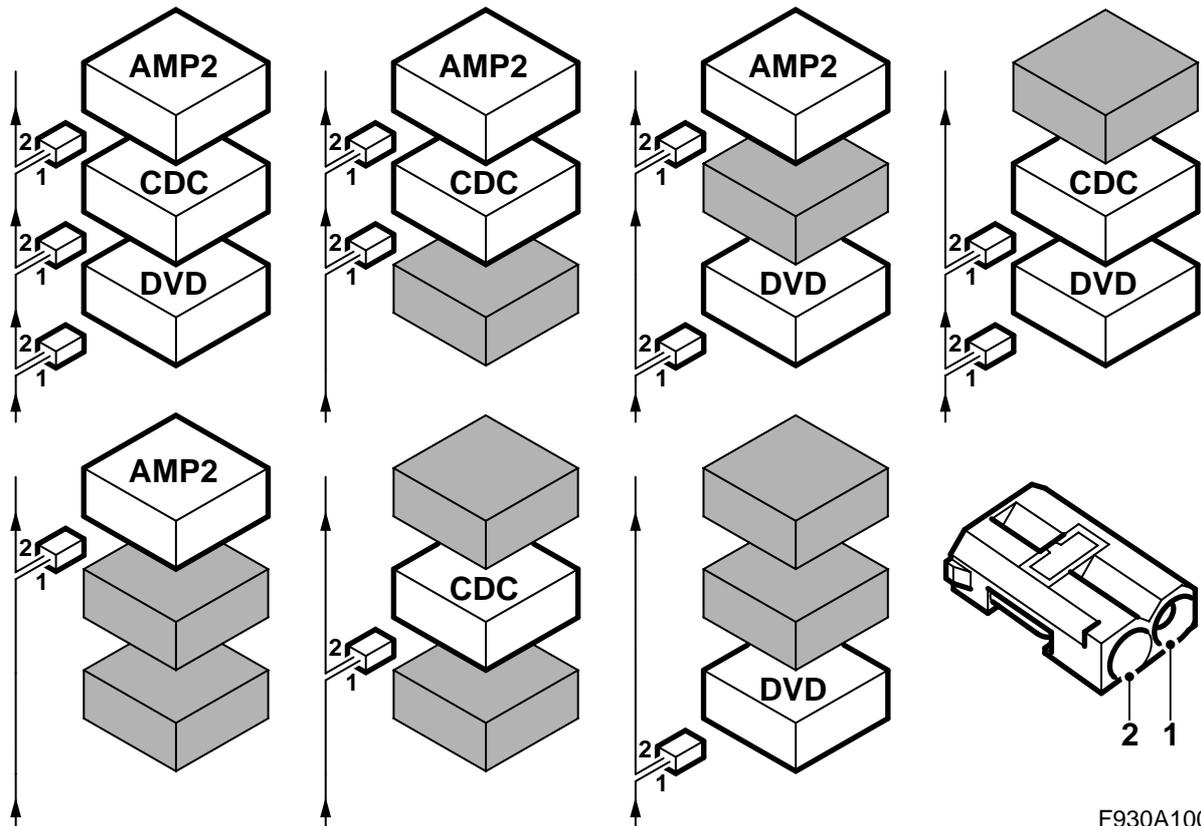


F930A120



F930A353

- 1 Reproductor de DVD
- 2 Panel de mandos
- 3 Cable de fibra
(x2 en los kits 12 787 151, 12 788 472, 12 804 987, 12 804 988, 32 000 001 y 32 000 002)
(x1 en los kits 12 801 752, 12 801 753, 12 804 985, 12 804 986, 32 000 003 y 32 000 004)
- 4 Red de conductores
- 5 Cinta adhesiva para evitar ruido
(x1 en los kits 12 787 151, 12 788 472, 32 000 003 y 32 000 004)
(x3 en los kits 32 000 001 y 32 000 002)
- 6 Dispositivo de contacto cable óptico, de 2 polos
(x2 en los kits 12 787 151 y 12 788 472)
(x1 en los kits 12 801 752, 12 801 753, 12 804 985, 12 804 986, 12 804 987, 12 804 988, 32 000 001, 32 000 002, 32 000 003 y 32 000 004)
- 7 Dispositivo de empalme cable óptico, de 2 polos
(x3 en los kits 12 787 151 y 12 788 472)
(x1 en los kits 12 801 752, 12 801 753, 12 804 987, 12 804 988, 32 000 001 y 32 000 002)
- 8 Red de conductores
(sólo en los kits 12 787 151, 12 788 472, 12 804 987, 12 804 988, 32 000 001 y 32 000 002)
- 9 Unidad de telemática
(sólo en los kits 12 787 151, 12 788 472, 12 804 987, 12 804 988, 32 000 001 y 32 000 002)
- 10 Tornillo (x4)
(sólo en los kits 12 787 151, 12 788 472, 12 804 987, 12 804 988, 32 000 001 y 32 000 002)
- 11 Banda tensora
- 12 Banda tensora (x3)
- Se necesitan, además, los siguientes artículos (se piden aparte)**
- Consola para equipamiento en el compartimento de equipajes (algunos automóviles)
 - Kit complementario de antena (algunos automóviles)



F930A100

Comunicación de bus

Muchos de los componentes del sistema eléctrico del automóvil se comunican con ayuda de un bus. Hay tres tipos diferentes de comunicación por bus: Bus P (Powertrain Bus, bus de grupo de propulsión), I-buss (Instrument Bus, bus de instrumentos) y O-buss (Optic bus, bus óptico). El sistema de audio así como el sistema de navegación y el sistema de teléfono se comunican por bus O.

El bus O es óptico y es un bus circular. En cada uno de los dispositivos de mando unidos al bus hay conectados dos cables de fibra óptica, un cable de fibra para recepción y otro para emisión. Los dispositivos mando convierten la señal óptica de los mensajes recibidos en señal eléctrica y vuelven a convertir la señal eléctrica en señal óptica antes de la emisión. El bus O tiene una velocidad de transferencia de datos de 25 Mbits/s.

Atención

Es muy importante que todos los componentes unidos al bus O se conecten siguiendo un orden especial, ver la figura, y que el círculo esté siempre cerrado.

Si la conexión no se efectúa de la manera descrita en estas instrucciones de montaje, pueden dejar de funcionar varios de los sistemas del automóvil.

AMP1 es un amplificador situado debajo del asiento delantero izquierdo

AMP2 es un amplificador situado junto a la central eléctrica trasera

CDC es un cargador de CD situado junto a la central eléctrica trasera

DVD es un reproductor de DVD situado junto a la central eléctrica trasera

Al montar equipos nuevos que deben conectarse al bus O, es importante que se conecten en el lado correcto con relación al equipamiento que ya está instalado.

Atención

Los cables ópticos deberán tratarse con mucho cuidado para no deformar la señal.

- Es muy importante no confundir los dos cables en el conector.
- Los cables no deberán empalmarse.
- Los cables no deberán curvarse a un radio inferior de 25 mm.
- Los cables no deberán exponerse a una temperatura superior de 85°C.
- Los extremos de los cables deberán estar exentos de suciedad.
- Los cables no deberán someterse a golpes que ocasionen el emblanquecimiento del plástico transparente, con lo que se amortigua la intensidad luminosa. Esto puede ocasionar la interrupción de la información.
- Los cables no deberán quedar tensados contra algún canto afilado, lo cual puede ocasionar un mayor amortiguamiento de la señal.

Atención

En automóviles en los que el asiento delantero izquierdo es de accionamiento eléctrico y en los que no hay ninguna consola junto a la central eléctrica trasera, el asiento delantero izquierdo debe colocarse en su posición más adelantada y con el respaldo abatido hacia adelante.

- 1 Conectar la herramienta de diagnóstico y separar del automóvil el panel de mandos del sistema de infotainment.

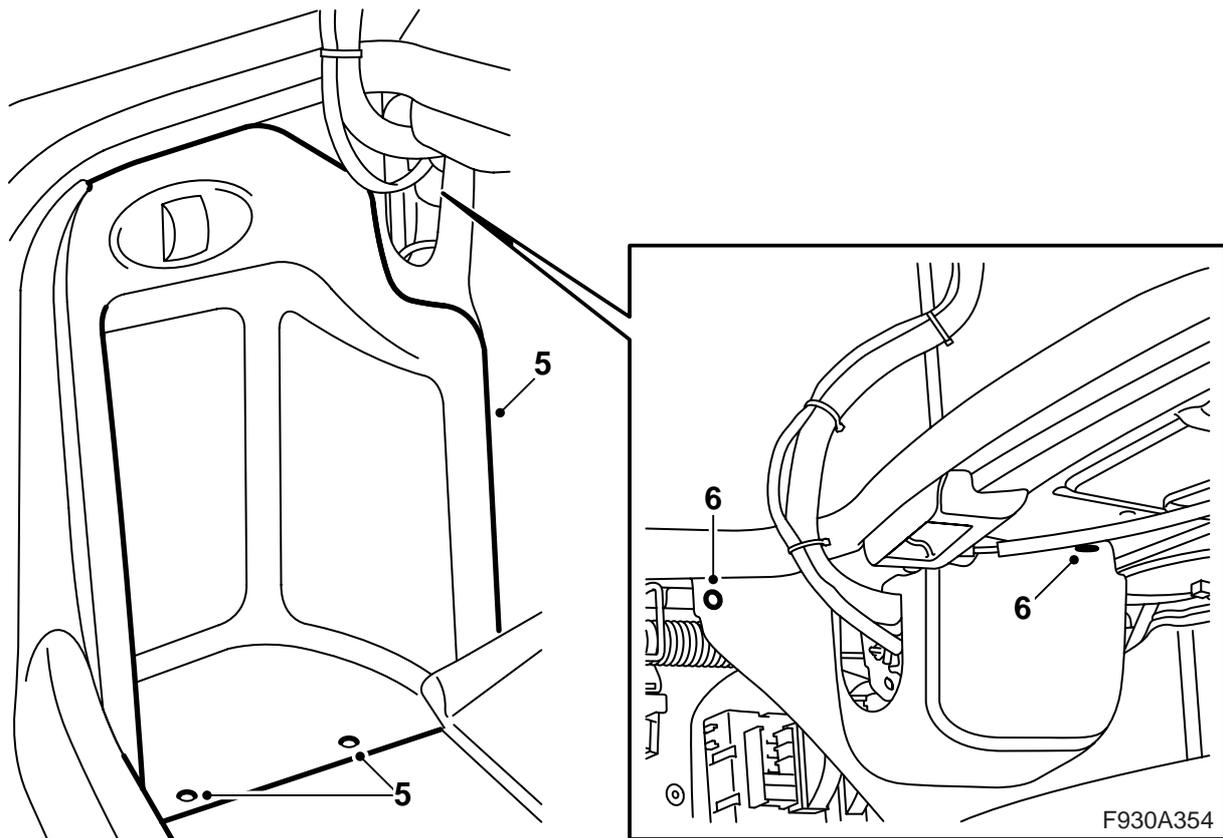
Atención

El dispositivo de mando es sensible a las descargas electrostáticas. Para no dañar los componentes internos del dispositivo de mando, el cambio debe realizarse con precaución procediendo de la siguiente manera:

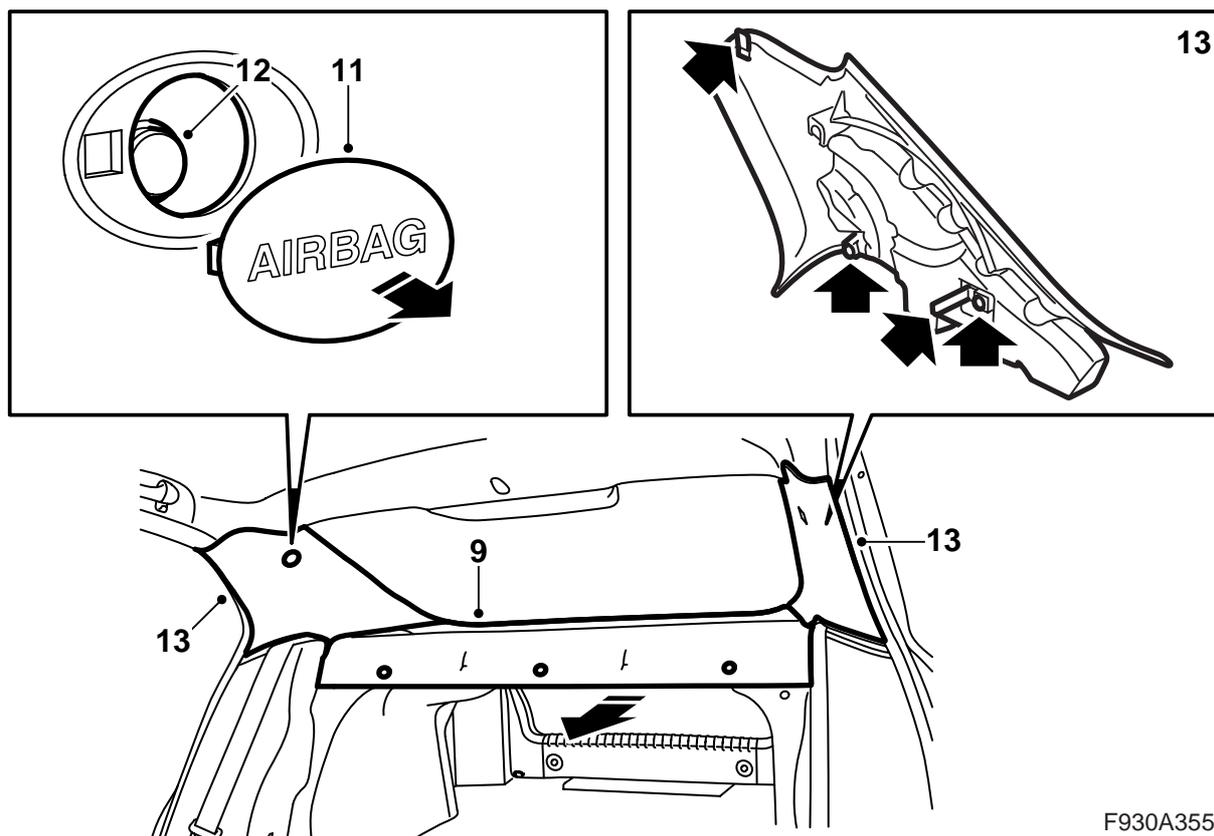
- No tocar nunca las clavijas del dispositivo de mando con las manos o la ropa.
- Póngase usted a tierra tocando la carrocería/motor del automóvil. Desmontar el dispositivo de contacto del dispositivo de mando del automóvil.
- Póngase usted a tierra tocando la carrocería/motor del automóvil. Conectar el dispositivo de contacto del dispositivo de mando del automóvil.
- Colocar el dispositivo de mando sustituido en el embalaje de retorno sin tocarle las clavijas.
- Mantener el dispositivo de mando nuevo en su embalaje todo el tiempo que sea posible.

Pasar al menú "Todos" y seleccionar el dispositivo de mando en "Añadir/Eliminar". Seleccionar, a continuación, "Eliminar" y seguir las instrucciones. La llave de encendido debe estar en la posición ON. Puede ser necesario utilizar TIS2000. Una vez separado el dispositivo de mando del automóvil, la llave de encendido debe girarse a la posición OFF. Tras ello, puede desmontarse el dispositivo de mando.

- 2 Abrir el portón del compartimento de equipajes.
- 3 Desmontar el cable de negativo de la batería y retirar la llave de la cerradura de encendido.



- 4 Abrir el piso del compartimento de equipajes.
- 5 Desmontar la trampilla situada en el lateral izquierdo de la tapicería del portaequipajes.
M03: Abrir la tapa en lado derecho.
- 6 Desmontar los clips del tapizado lateral izquierdo y apartar el tapizado.
M03: Desmontar los clips del tapizado lateral izquierdo y apartar el tapizado.
- 7 Abatir el respaldo del asiento trasero.



F930A355

- 8 Desmontar los clips que sujetan el tapizado de la bandeja trasera.
- 9 Tirar del tapizado de la bandeja trasera recto hacia adelante.
- 10 Controlar si hay alguna conexión de cable de antena junto al agujero situado en la parte central de la bandeja trasera y si hay alguna unidad electrónica montada en la parte central de la bandeja trasera.

No hay conexión de cable de antena: Pasar al punto 11.

Hay una conexión de cable azul pero falta la unidad de telemática: Pasar al punto 29.

Hay una conexión de cable violeta pero falta la unidad de telemática: Pasar al punto 11.

Hay dos conexiones de cable azul pero falta la unidad de telemática: Pasar al punto 29.

Hay una conexión de cable violeta y una unidad de telemática, pero falta la conexión de cable azul: Pasar al punto 11.

La conexión de cable violeta está conectada a la unidad de telemática. Hay una conexión de cable azul, pero no está conectada: Pasar al punto 36.

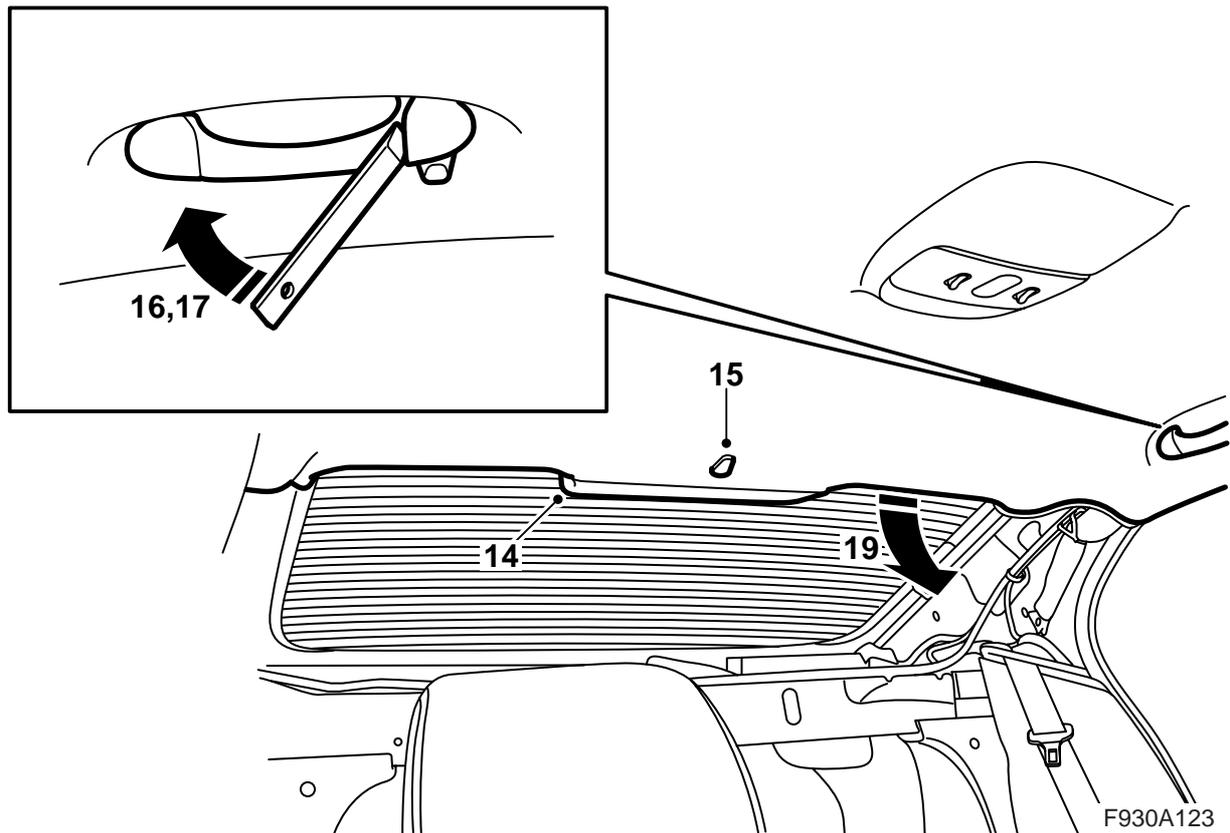
- 11 Desmontar la arandela de protección del tapizado del montante C respectivo. Utilizar la herramienta de desmontaje 82 93 474.

- 12 Desmontar con cuidado el tornillo del tapizado del montante C respectivo.

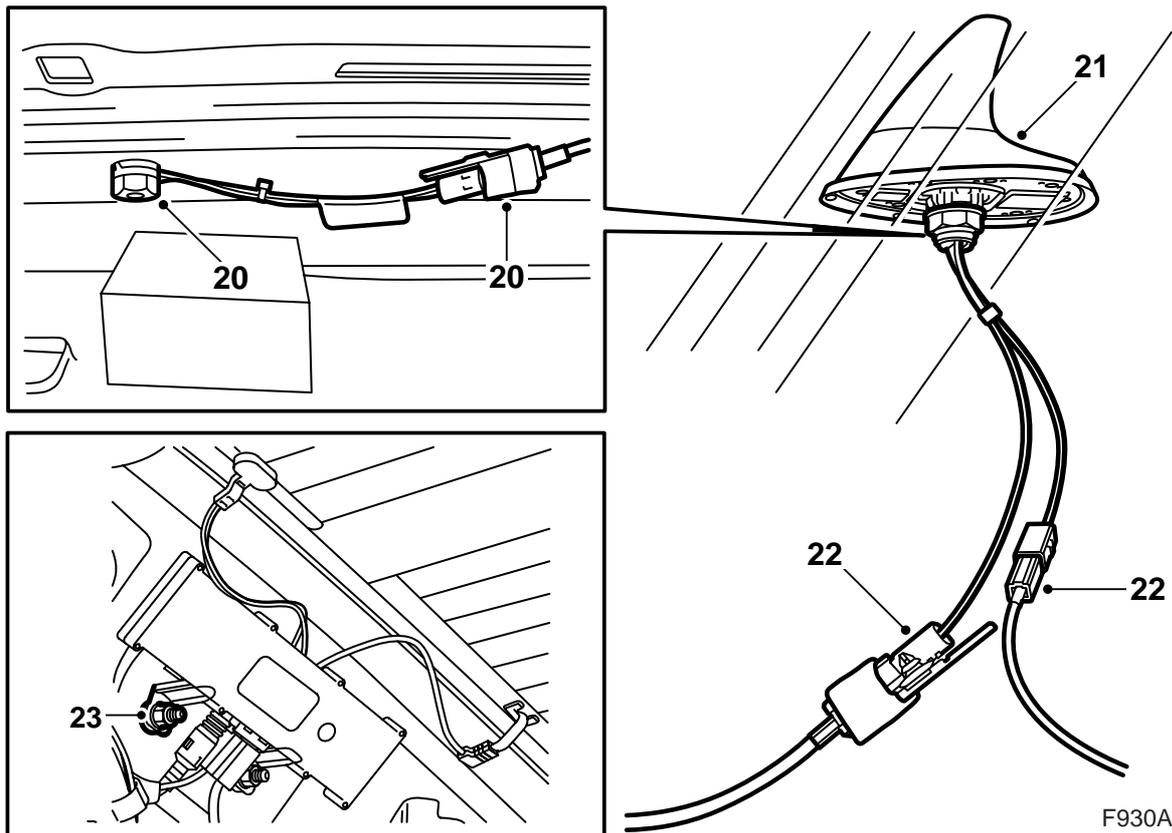
Atención

El tornillo está montado en un ensanchador que está montado en la carrocería. Si se aprieta el ensanchador por el agujero, este puede perderse.

- 13 Desmontar el tapizado de los montantes C tirando primero de la parte inferior del tapizado hacia fuera para después girarla, de forma que quede libre el gancho de la parte superior.



- 14 Desmontar la tapa de la tercera luz de freno empujando con cuidado la tapa hacia abajo y hacia atrás.
- 15 Desmontar el clip de la parte trasera del techo interior girándolo 90°.
- 16 Desmontar las piezas finales de las asas de sujeción para curvas traseras. Utilizar la herramienta de desmontaje 82 93 474 y hacer palanca hacia fuera.
- 17 Sacar las asas de sujeción para curvas en sentido recto.
- 18 Soltar el tapizado del techo de la junta situada junto a las puertas traseras.
- 19 Descender con cuidado la parte trasera del techo para poder acceder a la antena. En ocasiones, puede ser necesario desmontar el conector de las luces de freno.



20 Desmontar el cable de la antena de techo y desmontar la antena.

21 Sacar la antena del kit, hacer pasar los cables de antena por los agujeros del techo y montar la antena.

Apretar la tuerca de la antena.

Par de apriete 2 Nm (1.5 lbf ft)

22 **Automóvil con cable de antena que sigue hacia la parte delantera del vehículo:** Conectar primero el cable de antena instalado al conector violeta de la antena. Sacar el cable de antena del kit y desmontar los dos clips previstos para su montaje en el techo. Conectar el cable de antena del clip provisto de conector azul en el conector azul de la antena. Fijar el cable de antena del clip y el conector violeta sobrante en el cable de antena instalado hasta la bifurcación situada en el montante C derecho. Utilizar 3 trozos de cinta adhesiva antirruído. Una de ellos ha de utilizarse para evitar la transmisión de ruidos entre el conector sobrante y el techo.

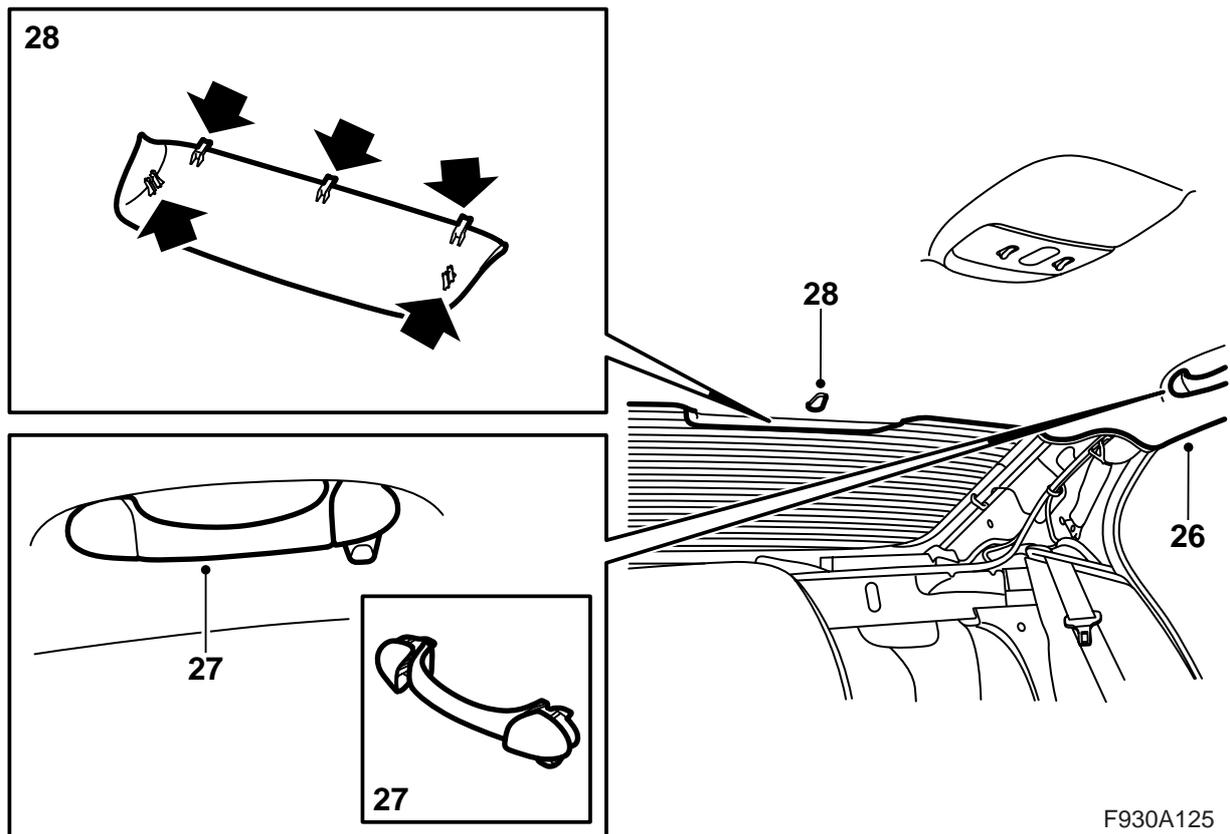
Automóvil con cable provisto de conector violeta que sigue hasta la bandeja trasera:

Retirar el cable de antena existente de los agujeros del borde trasero del techo y doblar el cable bajando por el montante C. Desmontar el cable de antena que va hasta el centro de la bandeja trasera y, si hay instalada una unidad de telemática, desmontar también el cable de antena de esta unidad. Conectar el cable de antena del kit a la antena y montar los clips del cable en los agujeros del borde trasero del techo. Instalar el cable de antena del kit bajando por el montante C.

23 Fijar el cable de antena del kit en tornillo de fijación superior del amplificador de la antena.

24 Fijar los dos cables no utilizados y los conectores sobrantes, de haberlos, junto con el cable de antena nuevo con abrazaderas de plástico en el montante C. Colocar cinta adhesiva antirruído en la carrocería detrás de los conectores sobrantes para evitar ruidos.

25 **Automóvil con unidad de telemática en el centro de la bandeja trasera:** Conectar los cables de antena a la unidad de telemática.

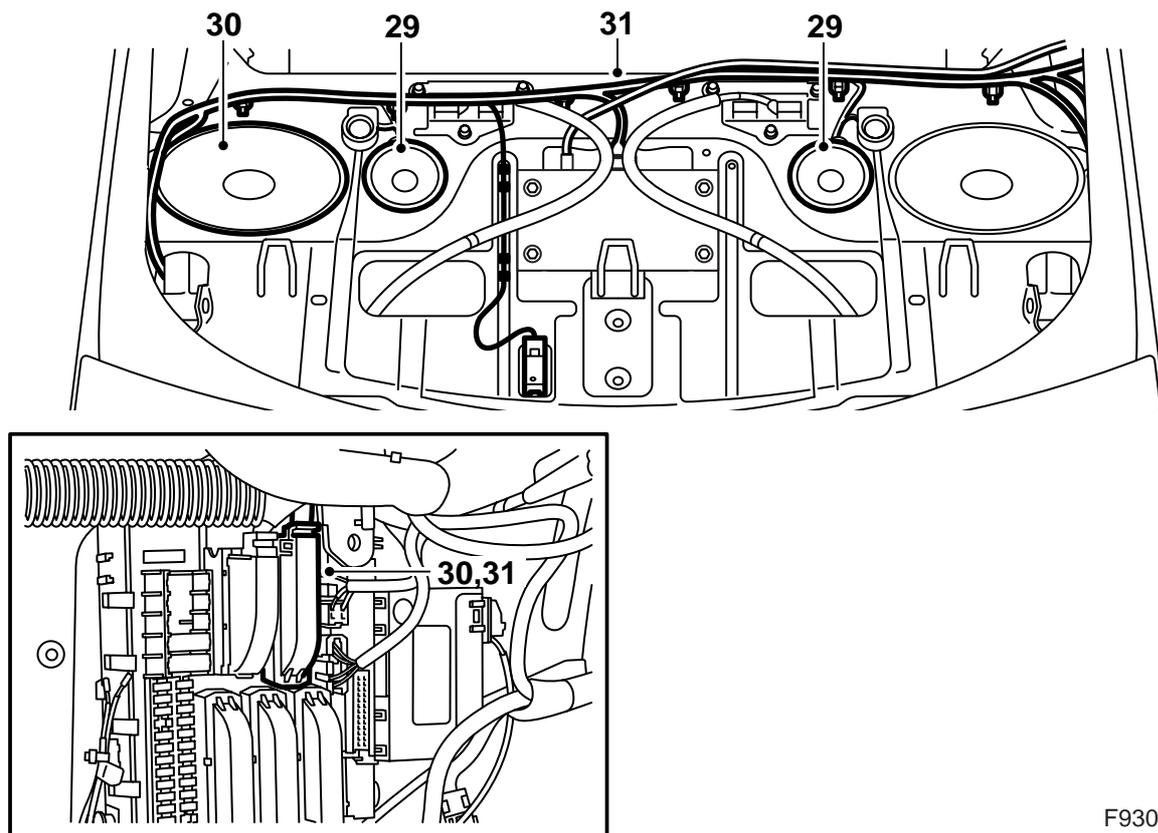


F930A125

- 26 Adaptar el tapizado del techo encima de la junta de las puertas traseras.
- 27 Fijar las asas de sujeción para curvas traseras y montar las piezas finales.
- 28 Montar la tapa de la tercera luz de freno y fijar los clips del techo interior.

Automóvil sin unidad de telemática: Pasar al punto 29.

Automóvil con unidad de telemática: Fijar los cables en las abrazaderas de cable de la bandeja trasera. Pasar al punto 36.



F930A357

29 Desmontar los altavoces de alcance medio de la bandeja trasera y desmontar el conector de los altavoces.

Atención

Si el automóvil lleva un altavoz de agudos, dividir el dispositivo de empalme de forma que la red de cableado entre el altavoz de agudos y los altavoces de alcance medio siga conectada a los altavoces.

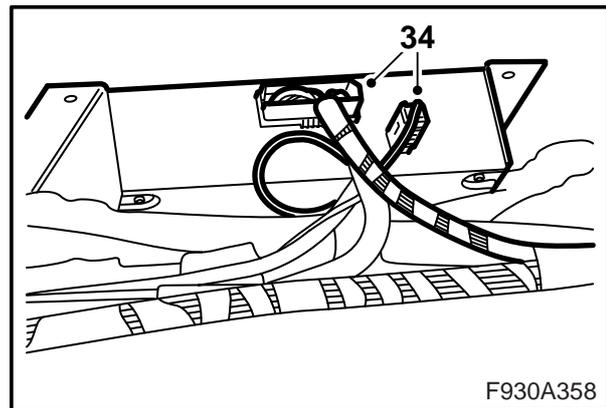
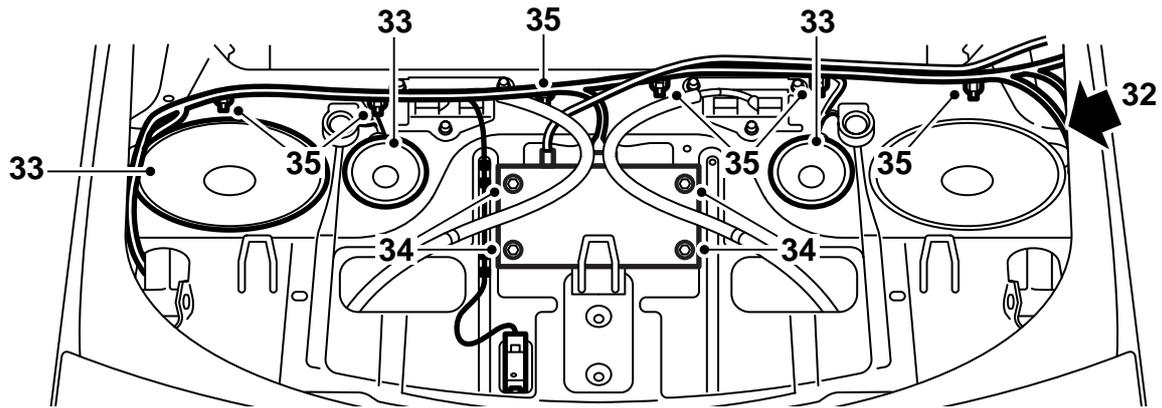
30 Desmontar el altavoz de graves izquierdo o la tapa de protección izquierda, desmontar el cableado eléctrico de la bandeja trasera y desmontar la conexión en la central eléctrica trasera.

31 Colocar la nueva red de cableado encima de la bandeja trasera y conectarla.

Atención

Los cables ópticos deberán tratarse con mucho cuidado para no deformar la señal.

- Los cables no deberán curvarse a un radio inferior de 25 mm.
- Los cables no deberán someterse a golpes que ocasionen el emblanquecimiento del plástico transparente, con lo que se amortigua la intensidad luminosa. Esto puede ocasionar la interrupción de la información.
- Los cables no deberán quedar tensados contra algún canto afilado, lo cual puede ocasionar un mayor amortiguamiento de la señal.



F930A358

32 **M03:** Bajar el cable de fibra en el lado derecho del automóvil.

M04-: Colocar el conector con los dos cables de fibra junto a la central eléctrica trasera sin fijarlo.

33 Conectar y montar los altavoces y, en su caso, la tapa de protección.

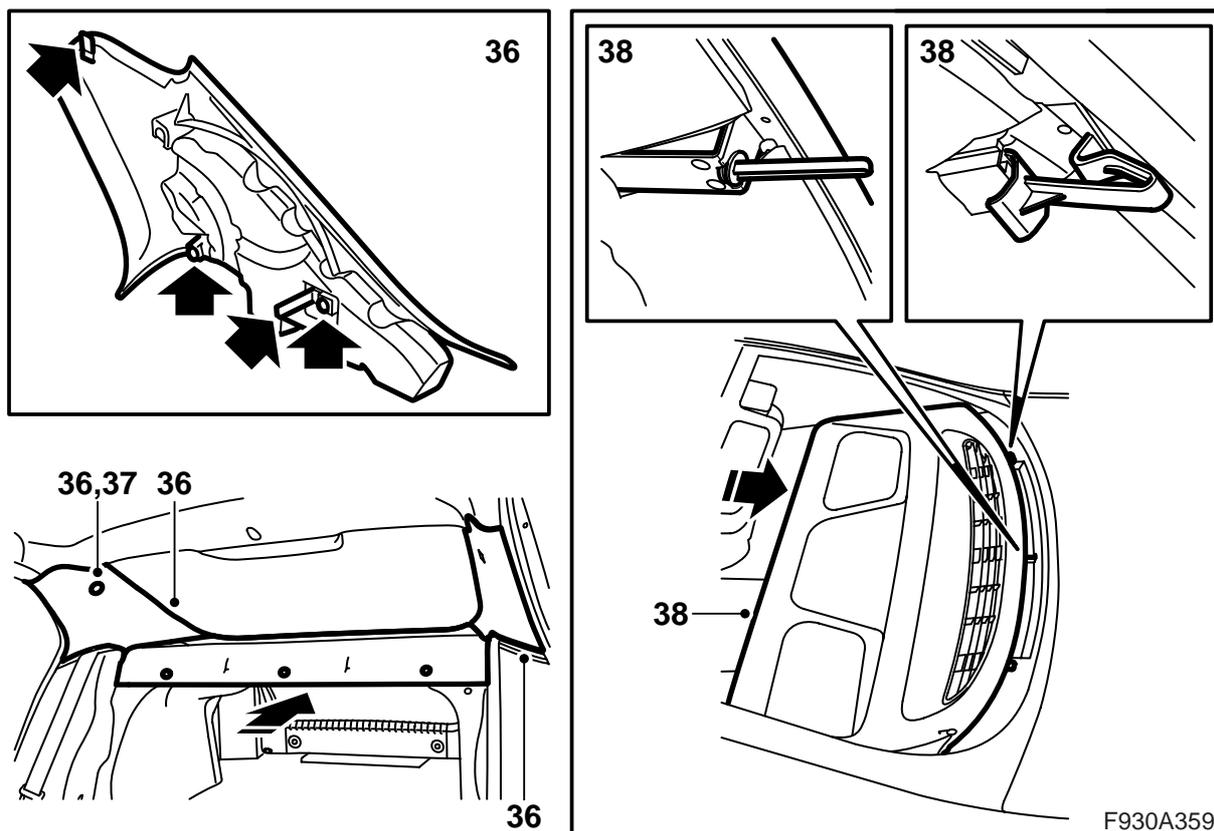
Atención

Si el automóvil no tiene altavoz de graves, montar el conector en la parte inferior de la tapa de protección del altavoz.

34 Colocar la unidad de telemática en la bandeja trasera y conectar el cableado eléctrico y el cable de antena (conector azul). Retirar y fijar el conector violeta que no se utiliza en el cable de antena y montar los tornillos.

Par de apriete 8 Nm (6 lbf ft)

35 Fijar el cableado eléctrico en los tornillos soldados de la bandeja trasera y fijar el cable de antena en el cableado eléctrico con abrazaderas de cable.



- 36 Colocar el tapizado del montante C respectivo. Tratar con cuidado el tornillo para no introducir el ensanchador en la carrocería.

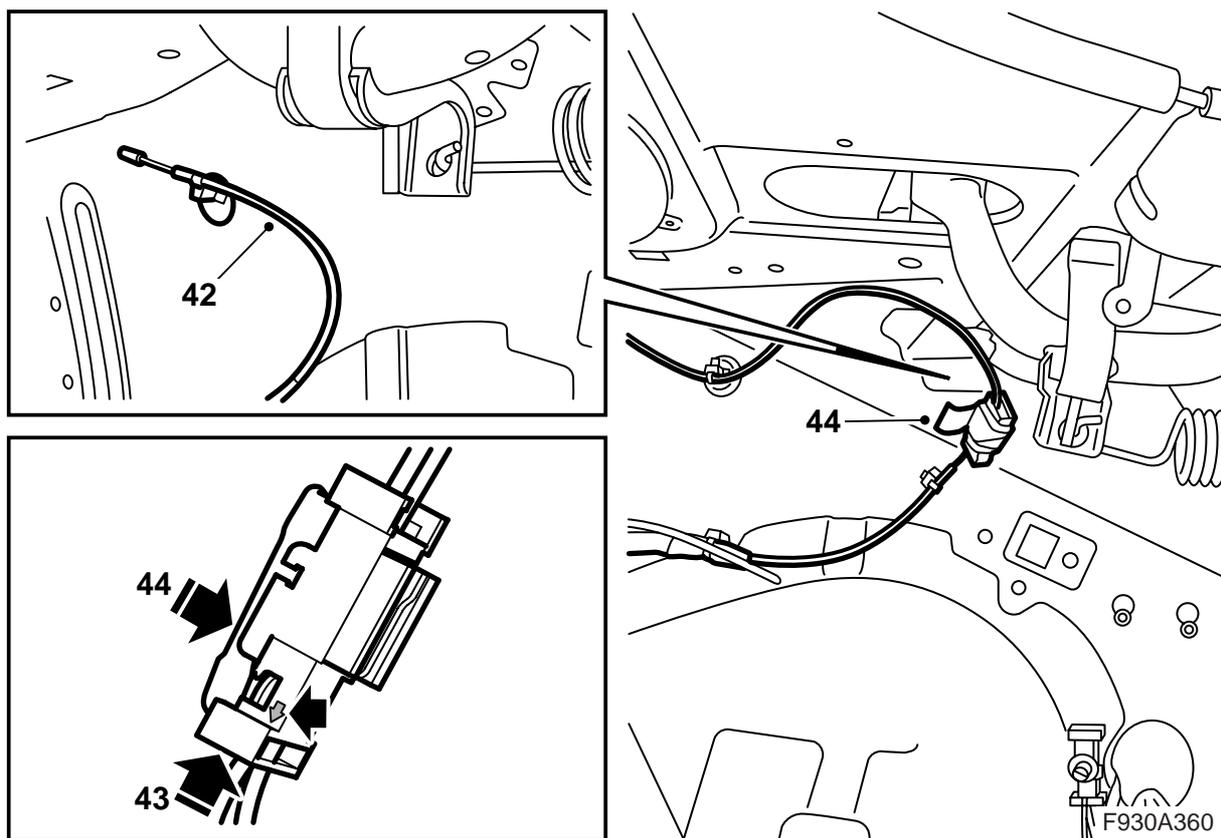
⚠ ADVERTENCIA

Proceder con cuidado para no dañar la cortina inflable. Cualquier daño puede causar que la cortina inflable no ofrezca la protección prevista a los ocupantes del vehículo en caso de accidente.

Apretar los tornillos correspondientes.

Par de apriete 2 Nm (1.5 lbf ft)

- 37 Montar las arandelas de protección.
- 38 Introducir el tapizado de la bandeja trasera. Comprobar que las guías entren de forma correcta en las fijaciones en la chapa de la bandeja trasera.
- 39 Montar los clips del tapizado de la bandeja trasera.
- 40 Levantar el respaldo. Controlar que el respaldo quede bloqueado.



- 41 **M03:** Montar el dispositivo de contacto del cable de fibra que sale de la bandeja trasera por el lado derecho del compartimento de equipajes en uno de los dispositivos de empalme del kit.
- 42 **M03:** Localizar el cable de fibra que está fijado al lateral derecho del compartimento de carga y desmontar la protección.
- 43 **M03:** Montar la conexión del cable de fibra en la posición del dispositivo de empalme situada en el mismo lado que cable procedente de la bandeja trasera y donde la flecha señala hacia fuera, hacia el cable de fibra.
- 44 **M03:** Montar la chapa de fijación y montar cinta adhesiva antirruidos alrededor del dispositivo de empalme.

- 45 **Automóvil sin unidad de telemática y sin consola montada en la central eléctrica trasera:** Pasar al punto 46.

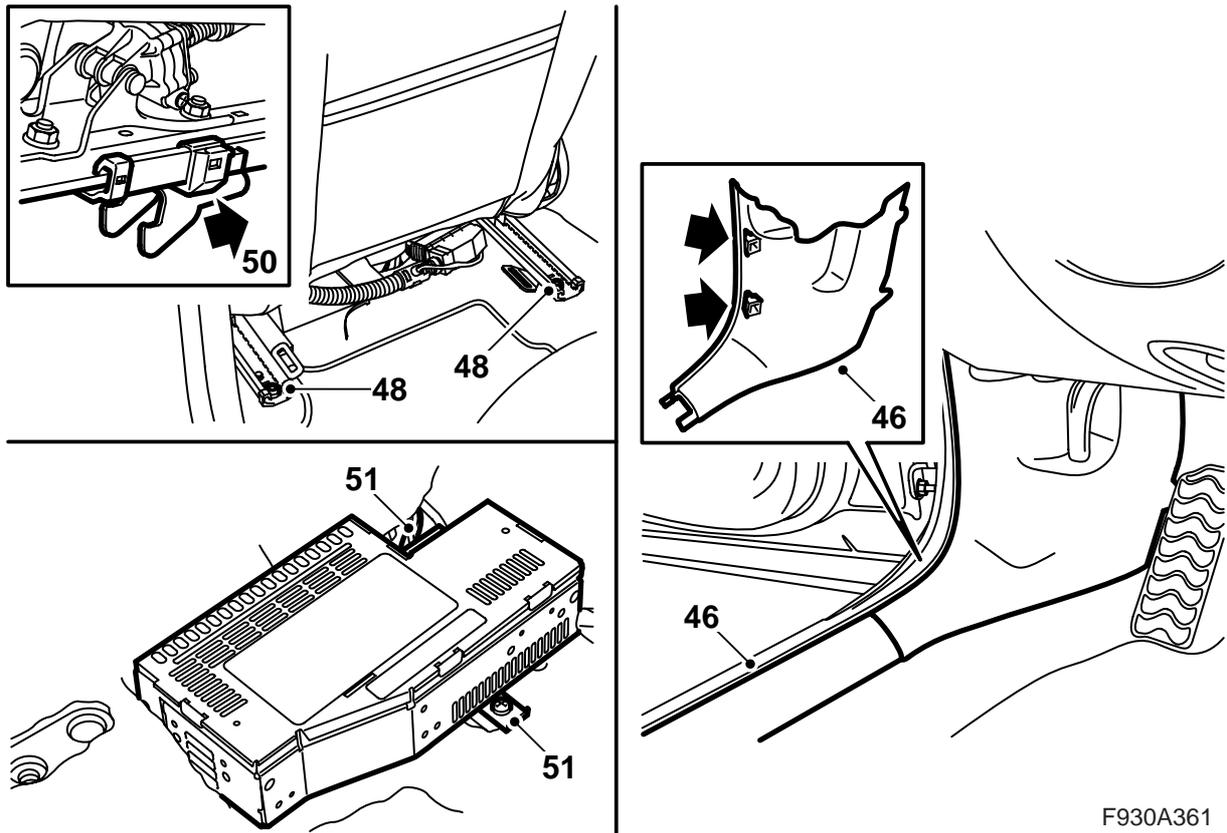
Automóvil sin unidad telemática y provisto de una consola pequeña reservada para un amplificador junto a la central eléctrica trasera: Desmontar el amplificador, desmontar la consola y pasar al punto 82.

Automóvil M03 sin unidad de telemática y provisto de una consola grande con espacio para varias unidades junto a la central eléctrica trasera: Pasar al punto 71.

Automóvil M04- sin unidad de telemática y provisto de una consola grande con espacio para varias unidades junto a la central eléctrica trasera: Pasar al punto 90.

Automóvil con unidad de telemática y sin consola junto a la central eléctrica trasera: Pasar al punto 82.

Automóvil con unidad telemática y provisto de una consola grande con espacio para varias unidades junto a la central eléctrica trasera: Pasar al punto 90.



F930A361

46 Desmontar la protección de umbral delantera en el lado izquierdo del automóvil.

M04-: Desmontar la parte inferior del tapizado del montante A en el lado izquierdo.

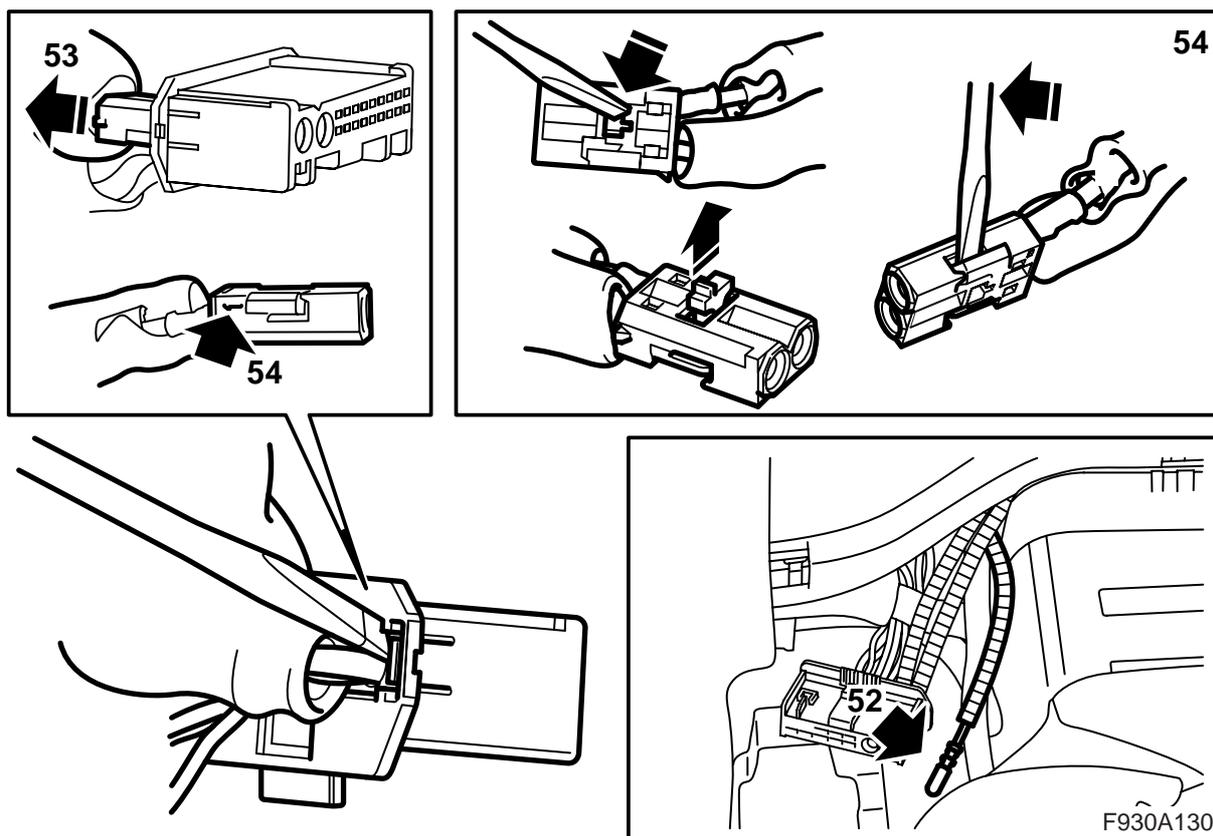
47 Colocar el asiento delantero izquierdo en su posición más adelantada y abatir el respaldo hacia adelante si no se ha realizado antes.

48 Desmontar los dos tornillos de fijación traseros del asiento.

49 Inclinar el asiento hacia adelante.

50 Empujar el asiento hacia atrás para que se suelten los ganchos de fijación. Echar todo el asiento hacia atrás.

51 Desmontar el amplificador.



52 Localizar el cable de fibra con marca verde junto al amplificador.

Si no hay marca de color: Siga las indicaciones de los puntos 85 y 86 de estas instrucciones de montaje, iluminar el cable de fibra con una linterna junto al amplificador y estudiar los cables de fibra del compartimento de equipajes para identificar el cable de fibra en cuestión. Marcarlo con un trozo de cinta adhesiva.

53 Desmontar el dispositivo de contacto de cable de fibra (el dispositivo de contacto pequeño) del dispositivo de contacto del amplificador.

54 Desmontar el cable de fibra conectado a la posición 1 abriendo el bloqueo en el dispositivo de contacto y elevando con cuidado el gancho.

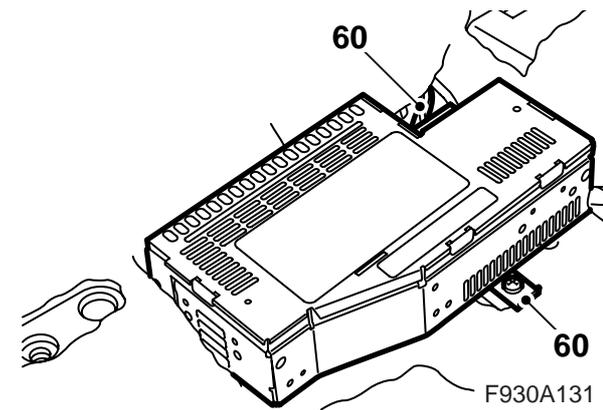
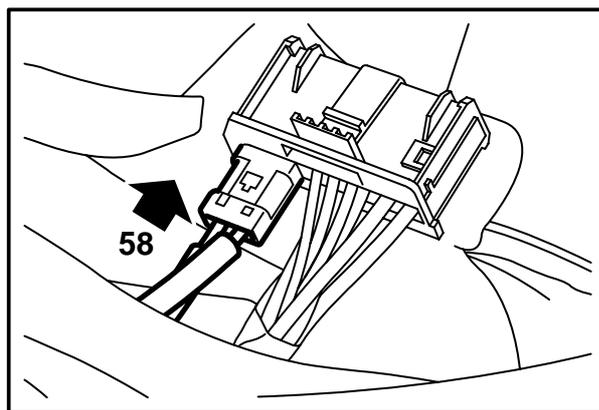
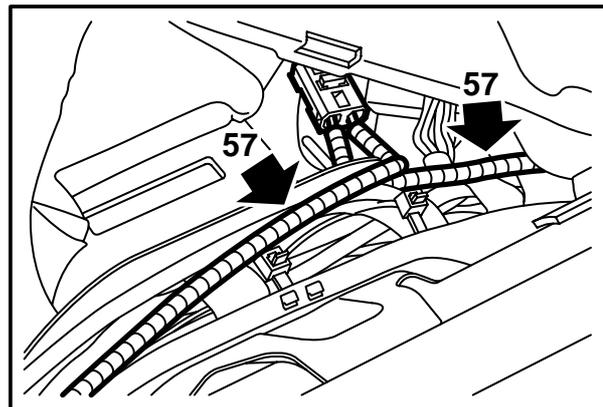
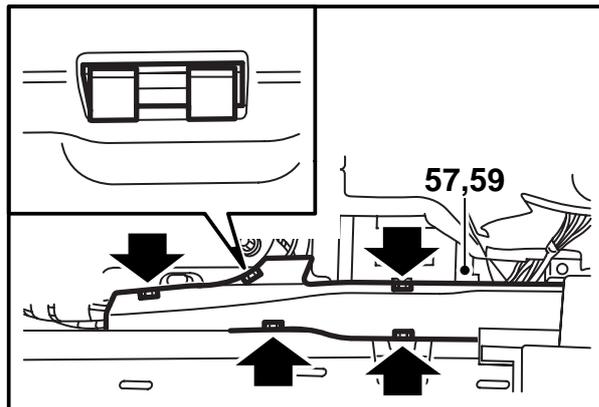
55 Desmontar la protección de la conexión del cable de fibra adicional.

56 Montar la protección en la conexión del cable de fibra desmontado y apartar con cuidado el cable de fibra para no dañarlo.

Atención

Los cables ópticos deberán tratarse con mucho cuidado para no deformar la señal.

- Es muy importante no confundir los dos cables en el conector.
- Los cables no deberán curvarse a un radio inferior de 25 mm.
- Los extremos de los cables deberán estar exentos de suciedad.
- Los cables no deberán someterse a golpes que ocasionen el emblanquecimiento del plástico transparente, con lo que se amortigua la intensidad luminosa. Esto puede ocasionar la interrupción de la información.
- Los cables no deberán quedar tensados contra algún canto afilado, lo cual puede ocasionar un mayor amortiguamiento de la señal.



57 Desmontar la tapa de la barra de cables, controlar que el cable de fibra no pueda doblarse y montar la conexión del cable de fibra en la posición 1 del dispositivo de contacto pequeño del amplificador. Montar la fijación.

59 Montar la tapa en la barra de cables, desplegar la alfombra y sacar el dispositivo de contacto y los cables por el agujero de la alfombra.

60 Conectar y montar el amplificador.

M03: Pasar al punto 68.

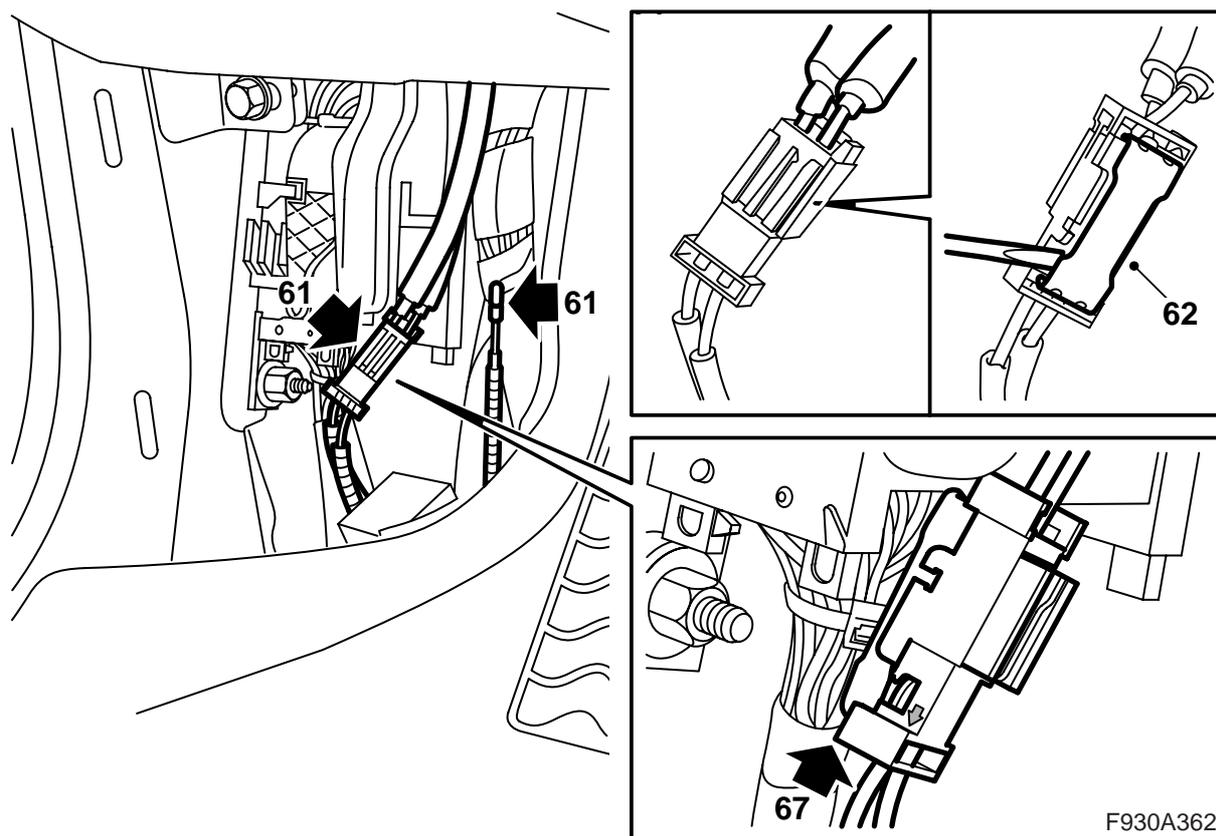
M04-: Pasar al punto 61.

Atención

Los cables ópticos deberán tratarse con mucho cuidado para no deformar la señal.

- Es muy importante no confundir los dos cables en el conector.
- Los cables no deberán curvarse a un radio inferior de 25 mm.
- Los extremos de los cables deberán estar exentos de suciedad.
- Los cables no deberán someterse a golpes que ocasionen el emblanquecimiento del plástico transparente, con lo que se amortigua la intensidad luminosa. Esto puede ocasionar la interrupción de la información.
- Los cables no deberán quedar tensados contra algún canto afilado, lo cual puede ocasionar un mayor amortiguamiento de la señal.

58 Montar el conector pequeño en el conector grande.



61 Localizar el cable de fibra suelto y el dispositivo de empalme con cables de fibra conectados junto a la parte inferior del montante A (fijado con cinta aislante en el canal de cables).

63 Desmontar el cable de fibra de la posición en el dispositivo de empalme en la que la flecha apunta hacia arriba, hacia el cable de fibra.

⚠ ADVERTENCIA

La luz roja visible es de la clase láser 1. No mire directamente de cerca a la fibra óptica o al conector del dispositivo de mando. Una distancia inferior a 20 mm entre los ojos y la fuente luminosa puede ocasionar lesiones en los ojos.

62 Elevar la chapa de fijación del dispositivo de empalme.

Atención

Los cables ópticos deberán tratarse con mucho cuidado para no deformar la señal.

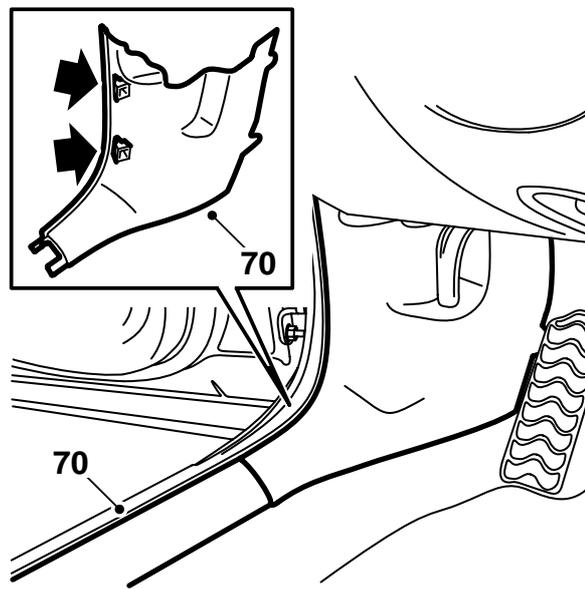
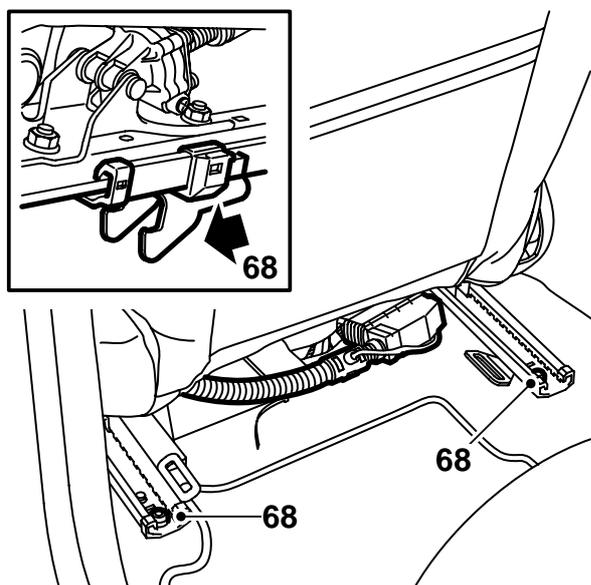
- Es muy importante no confundir los dos cables en el conector.
- Los cables no deberán curvarse a un radio inferior de 25 mm.
- Los extremos de los cables deberán estar exentos de suciedad.
- Los cables no deberán quedar tensados contra algún canto afilado, lo cual puede ocasionar un mayor amortiguamiento de la señal.

64 Desmontar la cinta de fijación del cable de fibra suelto.

65 Desmontar la protección de la conexión.

66 Montar la protección en la conexión de cable de fibra desmontado, apartar con cuidado el cable de fibra para que no resulte dañado y colocarlo detrás de la red de cableado.

67 Montar la conexión del cable de fibra nuevo en la posición del dispositivo de empalme donde la flecha apunta hacia fuera, hacia el cable de fibra, y montar la chapa de fijación.



F930A363

68 Colocar el asiento en la posición correcta, comprobar que los ganchos de fijación queden colocados de forma debida en sus fijaciones y montar los tornillos de fijación traseros.

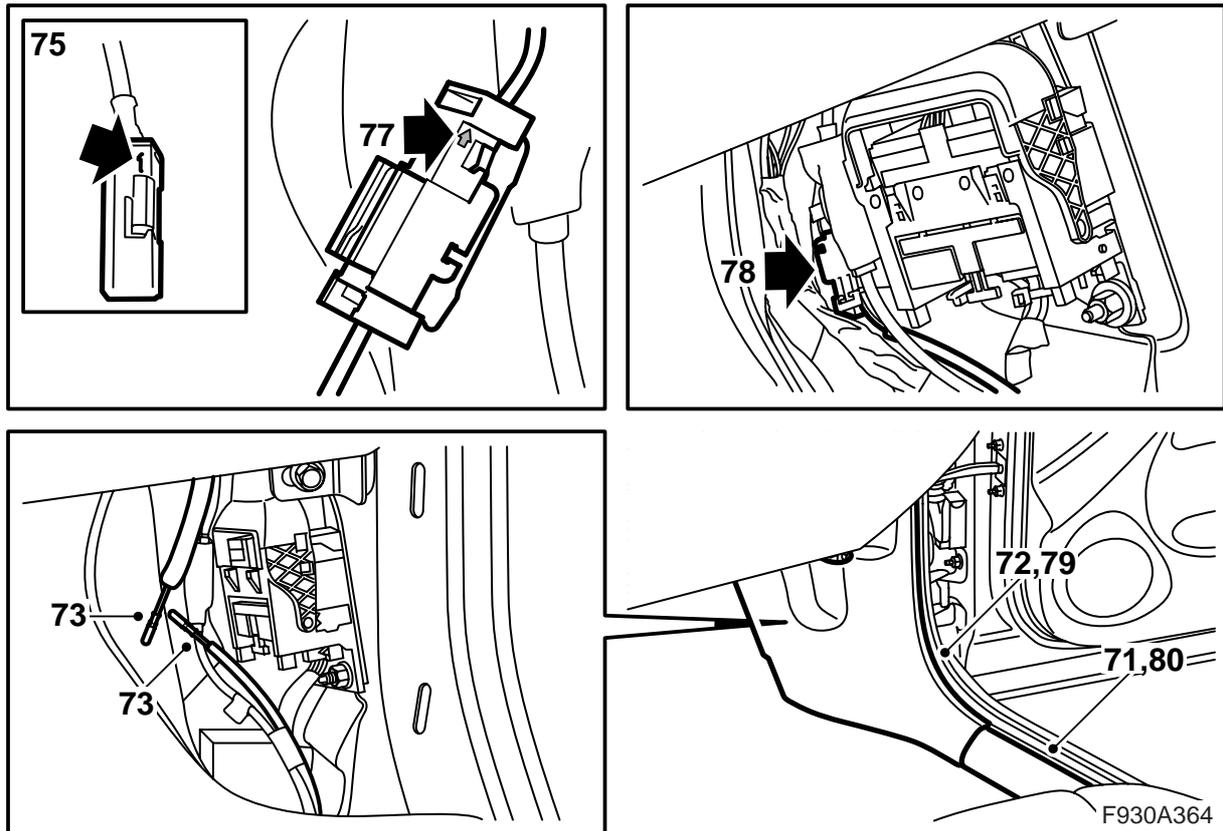
Par de apriete 30 Nm (22 lbf ft)

69 **Asiento manual:** Desplazar el asiento hacia atrás y restablecer la posición del respaldo.

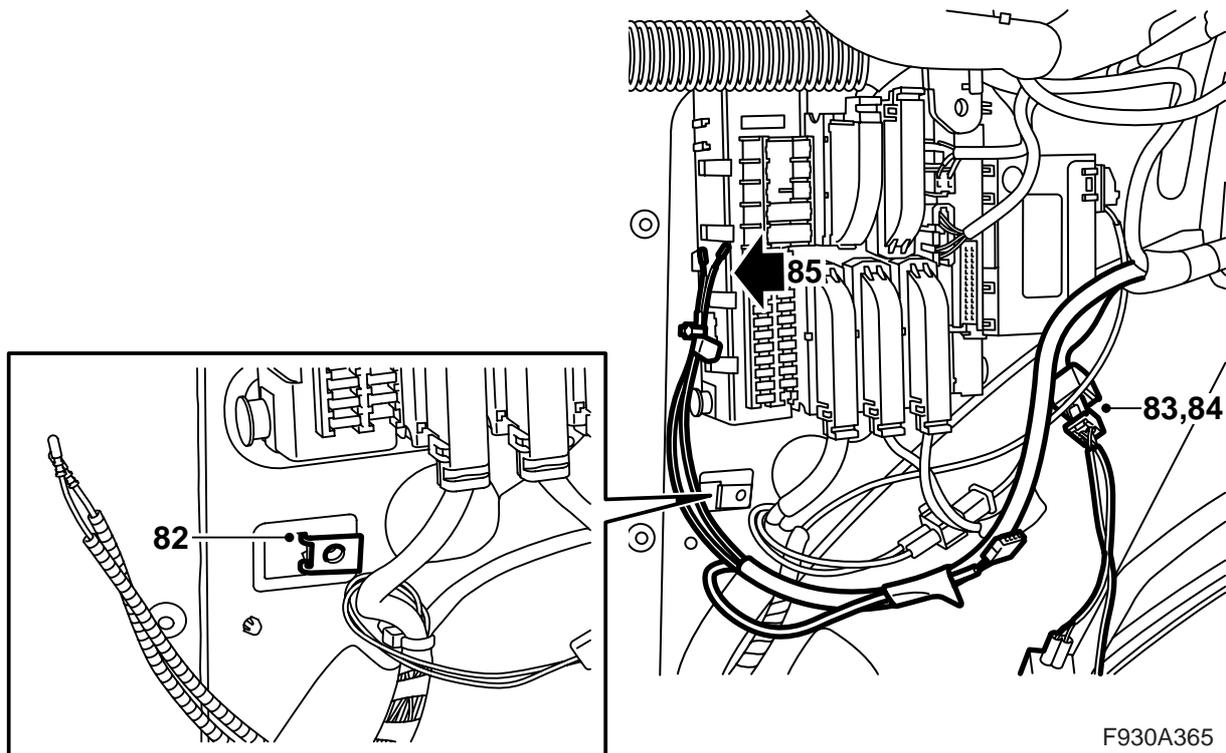
Asiento accionado eléctricamente: Conectar el cable negativo de la batería, desplazar el asiento a su posición trasera y restablecer la posición del respaldo. Desmontar el cable negativo de la batería.

70 **M03:** Montar la protección del umbral y pasar al punto 71.

M04-: Montar el tapizado del montante A y la protección del umbral. A continuación, pasar al punto 82.



- 71 Desmontar la protección de umbral delantera en el lado derecho del automóvil.
- 72 Desmontar el tapizado de la parte inferior del montante A en el lado derecho.
- 73 Localizar los cables de fibra junto al montante A.
- 74 Desmontar las protecciones de las conexiones de los cables de fibra.
- 75 Montar la conexión de uno de los cables de fibra en la posición 1 del dispositivo de contacto del kit. Montar la fijación.
- 76 Montar el dispositivo de contacto pequeño en uno de los dispositivos de empalme del kit.
- 77 Montar la conexión del otro cable de fibra en la posición del dispositivo de empalme situada en el mismo lado que cable de fibra anterior y donde la flecha señala hacia fuera, hacia el cable de fibra. Montar la chapa de fijación.
- 78 Fijar el dispositivo de empalme delante del dispositivo de contacto grande.
- 79 Montar el tapizado del montante A.
- 80 Montar la protección del umbral.
- 81 **Automóvil sin consola junto a la central eléctrica trasera:** Pasar al punto 82.
Automóvil con consola montada junto a la central eléctrica trasera: Pasar al punto 90.



82 Montar el clip roscado en el orificio cuadrado junto a la central eléctrica trasera y colocar la consola en el compartimento de equipajes.

83 Localizar el conector del reproductor de DVD junto a la central eléctrica trasera.

84 Conectar la red de conductores del kit al conector.

Automóvil sin unidad de telemática y sin consola junto a la central eléctrica: Pasar al punto 85.

Automóvil sin unidad de telemática y provisto de una consola pequeña reservada para un amplificador junto a la central eléctrica trasera: Montar el amplificador en la consola grande, debe oírse un chasquido, y conectar el amplificador. No montar todavía la consola. Pasar al punto 93.

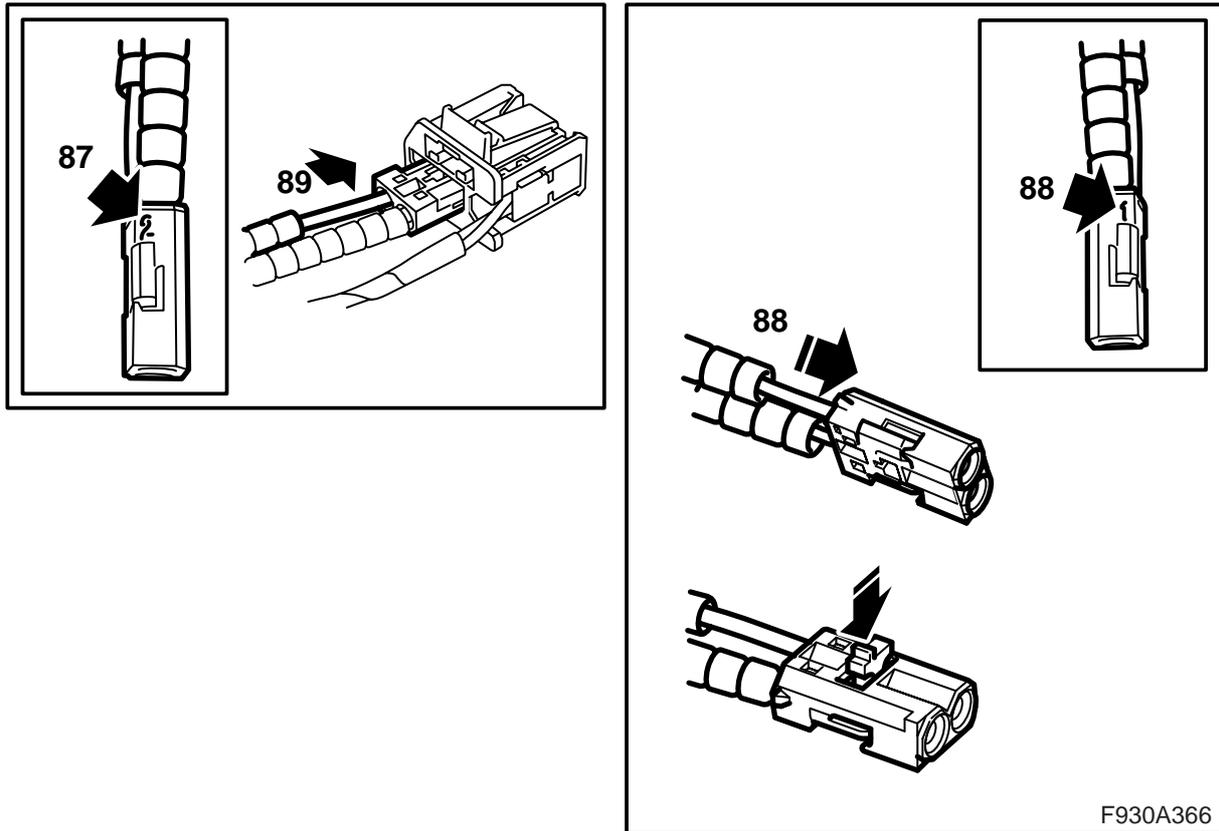
Automóvil con unidad de telemática: Pasar al punto 94.

85 Localizar los cables de fibra junto a la central eléctrica trasera.

86 Desmontar las protecciones de las conexiones de los cables de fibra.

⚠ ADVERTENCIA

La luz roja visible es de la clase láser 1. No mire directamente de cerca a la fibra óptica o al conector del dispositivo de mando. Una distancia inferior a 20 mm entre los ojos y la fuente luminosa puede ocasionar lesiones en los ojos.



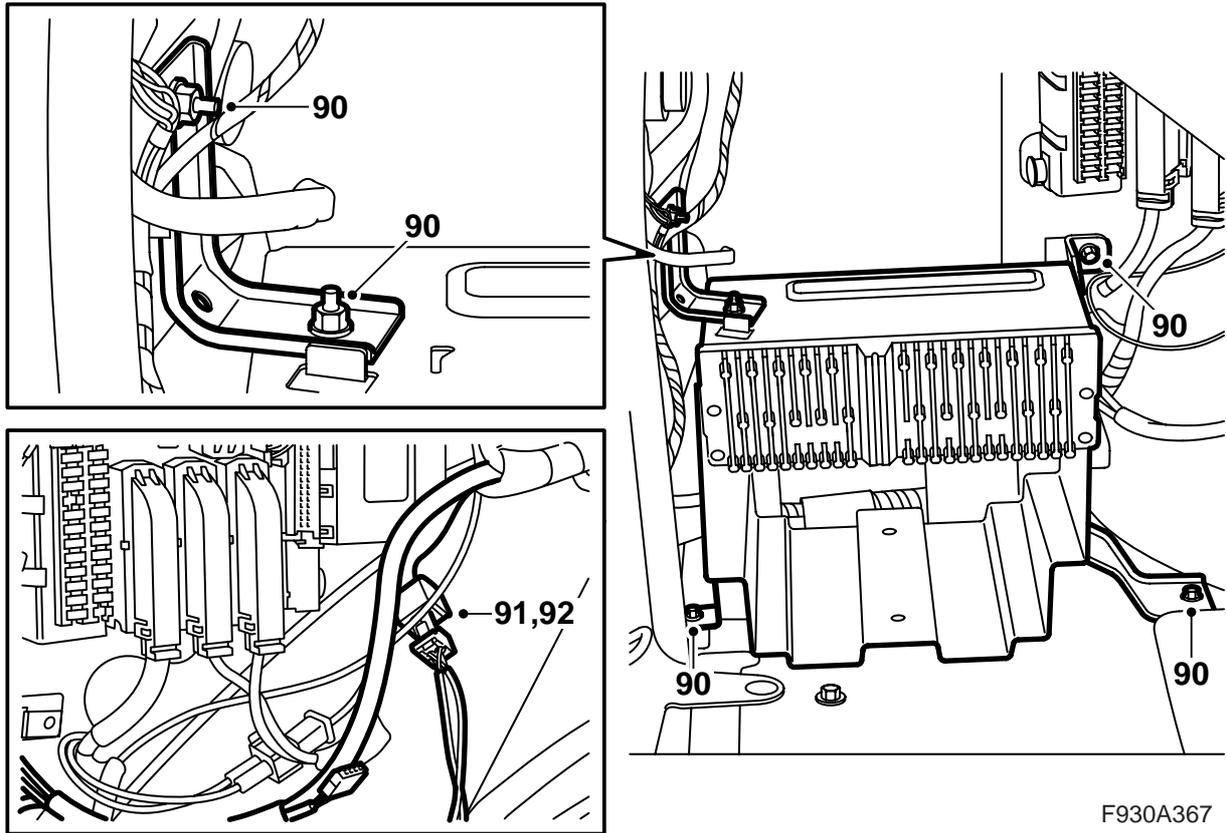
- 87 Montar la conexión sin señal del cable de fibra en la posición 2 del conector pequeño del kit.

Atención

En automóviles sin cable de fibra marcado en verde, debe montarse en la posición 2 el cable de fibra que se marcó anteriormente con cinta adhesiva.

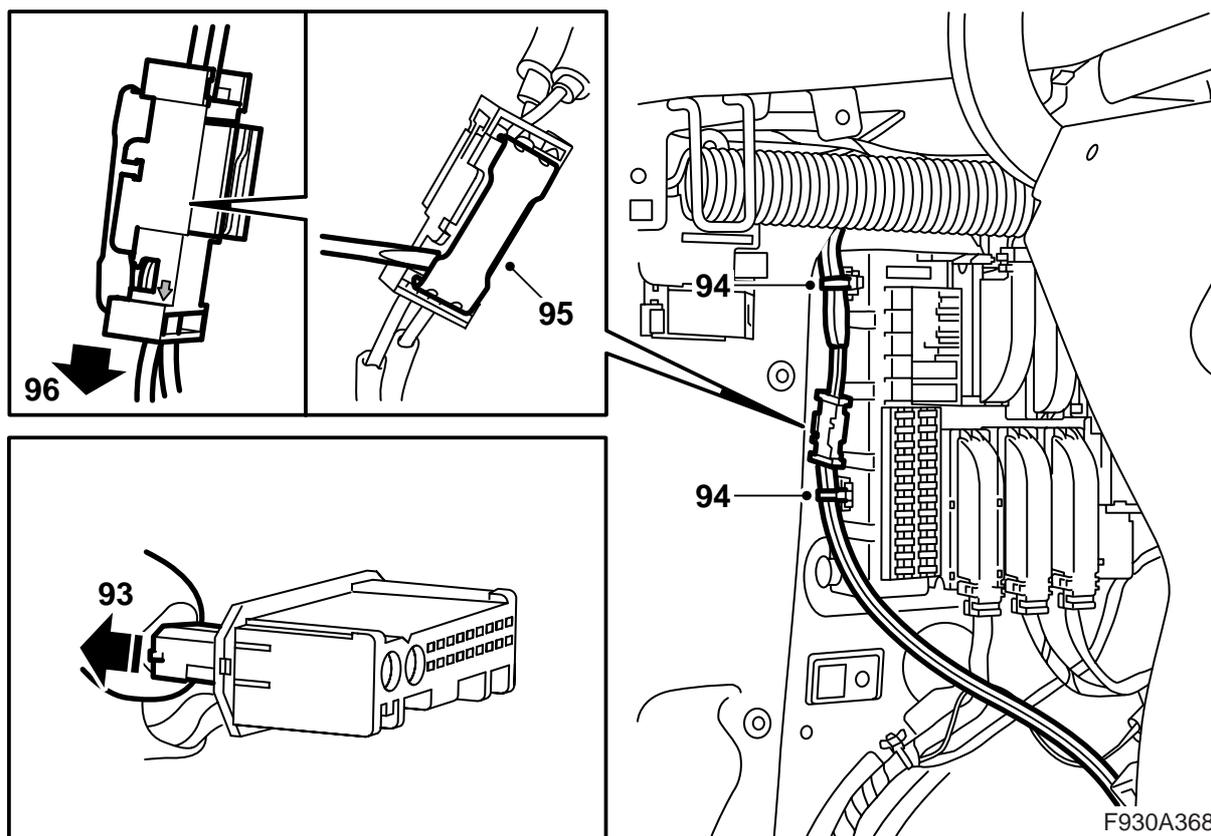
M03: Montar la fijación.

- 88 **M04-:** Sacar un cable de fibra del kit, desmontar las protecciones y montar una de las conexiones del cable de fibra en la posición 1 del conector del kit donde ya hay un cable de fibra conectado a la posición 2. Montar la fijación.
- 89 Montar el conector pequeño en el conector grande.
Pasar al punto 109.



F930A367

- 90 Desmontar la consola y sacarla para facilitar el acceso.
- 91 Localizar el conector del reproductor de DVD junto a la central eléctrica trasera.
- 92 Conectar la red de conductores del kit al conector.



93 Consola montada con amplificador o cargador de CD junto a la central eléctrica trasera: Desmontar el conector del amplificador o del cargador de CD y desmontar el conector pequeño del conector grande. Pasar al punto 101.

Consola montada con amplificador o cargador de CD junto a la central eléctrica trasera: Desmontar el conector del cargador de CD y desmontar el conector pequeño del conector grande. Pasar al punto 101.

94 Desmontar la abrazadera de plástico que asegura el dispositivo de empalme junto a la central eléctrica trasera.

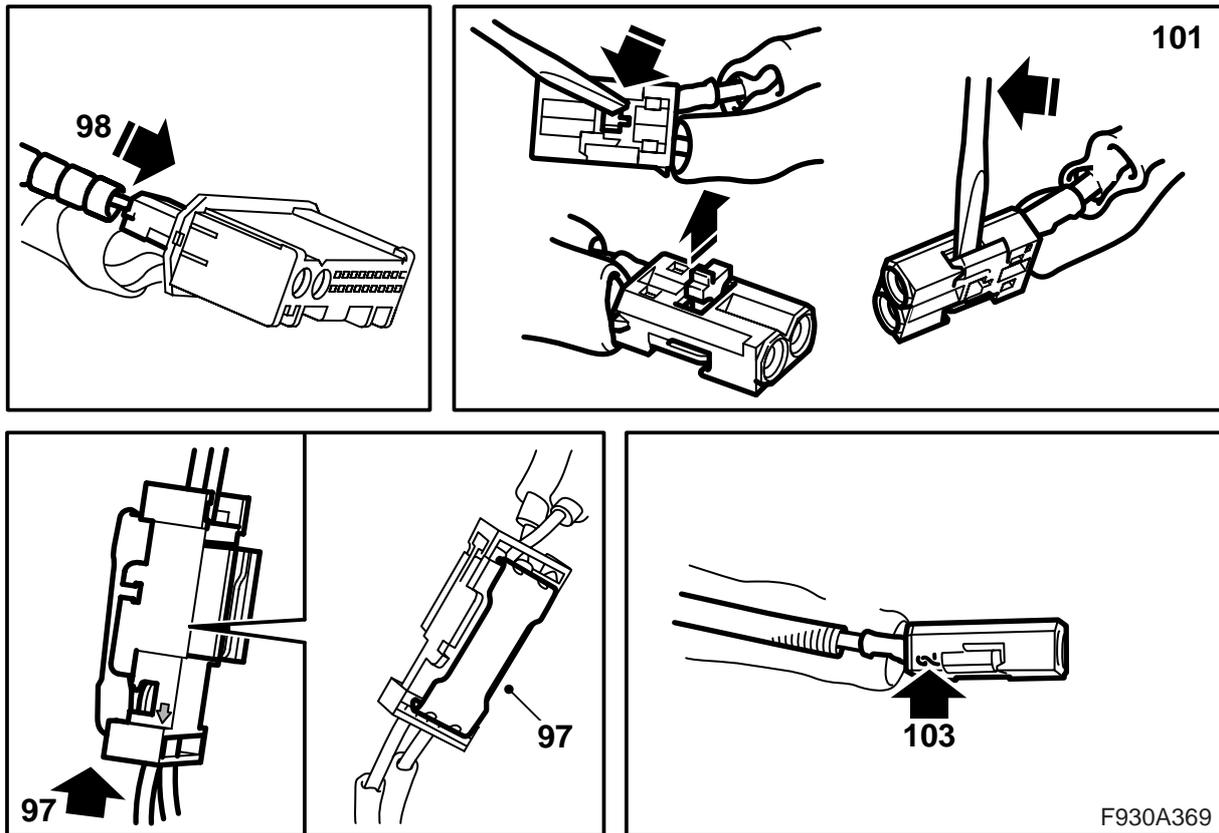
95 Elevar la chapa de fijación del dispositivo de empalme.

96 Desmontar el cable de fibra de la posición en el dispositivo de empalme en la que la flecha apunta hacia arriba, hacia el cable de fibra.

Atención

Los cables ópticos deberán tratarse con mucho cuidado para no deformar la señal.

- Es muy importante no confundir los dos cables en el conector.
- Los cables no deberán curvarse a un radio inferior de 25 mm.
- Los extremos de los cables deberán estar exentos de suciedad.
- Los cables no deberán quedar tensados contra algún canto afilado, lo cual puede ocasionar un mayor amortiguamiento de la señal.



97 Sacar un cable de fibra del kit, desmontar las protecciones y montar una de las conexiones del cable de fibra en la posición de dispositivo de empalme en la que la flecha señala hacia arriba, hacia el cable de fibra. Montar la chapa de fijación.

98 **Amplificador y/o cargador de CD montados:** Montar el conector pequeño en el conector grande para el amplificador o el cargador de CD.

99 Montar el otro extremo del cable de fibra en la posición 1 del conector del kit.

100 Montar la conexión del cable de fibra desmontada antes en la posición 2 del conector del kit donde ya hay conectado un cable de fibra a la posición 1. Montar la fijación.

Automóvil sin unidad de telemática: Pasar al punto 108.

Automóvil con unidad de telemática: Pasar al punto 115.

101 **Lleva montado un amplificador y/o un cargador de CD:** Desmontar el cable de fibra que está conectado a la posición 1 del conector desmontado abriendo la fijación del conector y elevando con cuidado el gancho.

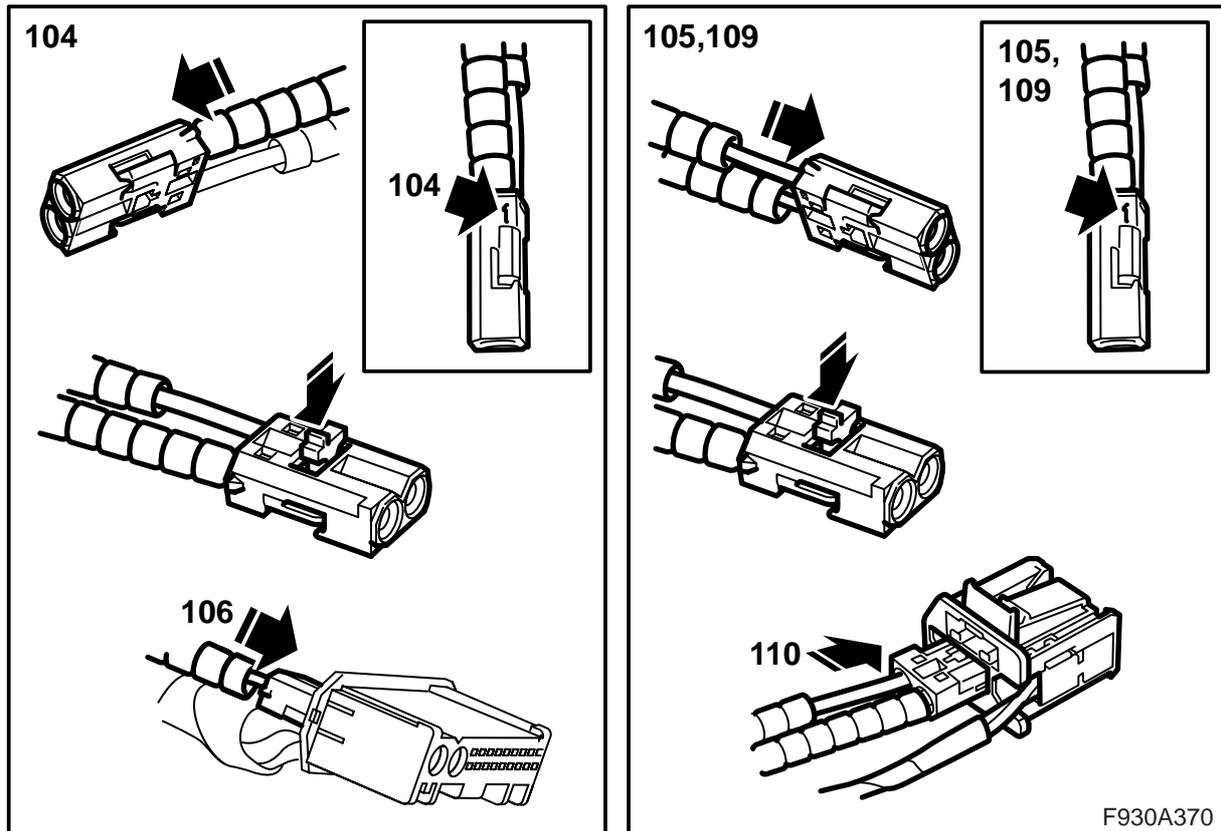
M03: Apartar el cable de fibra con cuidado para que no se dañe.

M04-: Montar la conexión del cable de fibra en la posición 2 del dispositivo de empalme del kit.

102 **Amplificador y/o cargador de CD montados:** Desmontar las protecciones para las conexiones del cable de fibra incluido en el kit de accesorios.

103 **Automóvil M03 provisto de amplificador y/o cargador de CD:** Montar una de las conexiones de uno de los cables de fibra del kit en la posición 2 del conector del kit.

Automóvil M04- provisto de amplificador y/o cargador de CD: Montar una de las conexiones de uno de los cables de fibra del kit en la posición 1 del mismo dispositivo de empalme que figura en el punto 101.



104Automóvil M03 provisto de amplificador y/o cargador de CD: Montar la otra conexión del mismo cable de fibra en la posición 1 del conector desmontado. Montar la fijación.

Automóvil M04- provisto de amplificador y/o cargador de CD: Montar la otra conexión del mismo cable de fibra en la posición 1 del conector del kit.

105Automóvil M04- provisto de amplificador y/o cargador de CD: Sacar el cable de fibra adicional del kit, desmontar las protecciones y montar una de las conexiones del cable de fibra en la posición 1 del conector del kit donde ya hay un cable de fibra conectado a la posición 2. Montar la fijación.

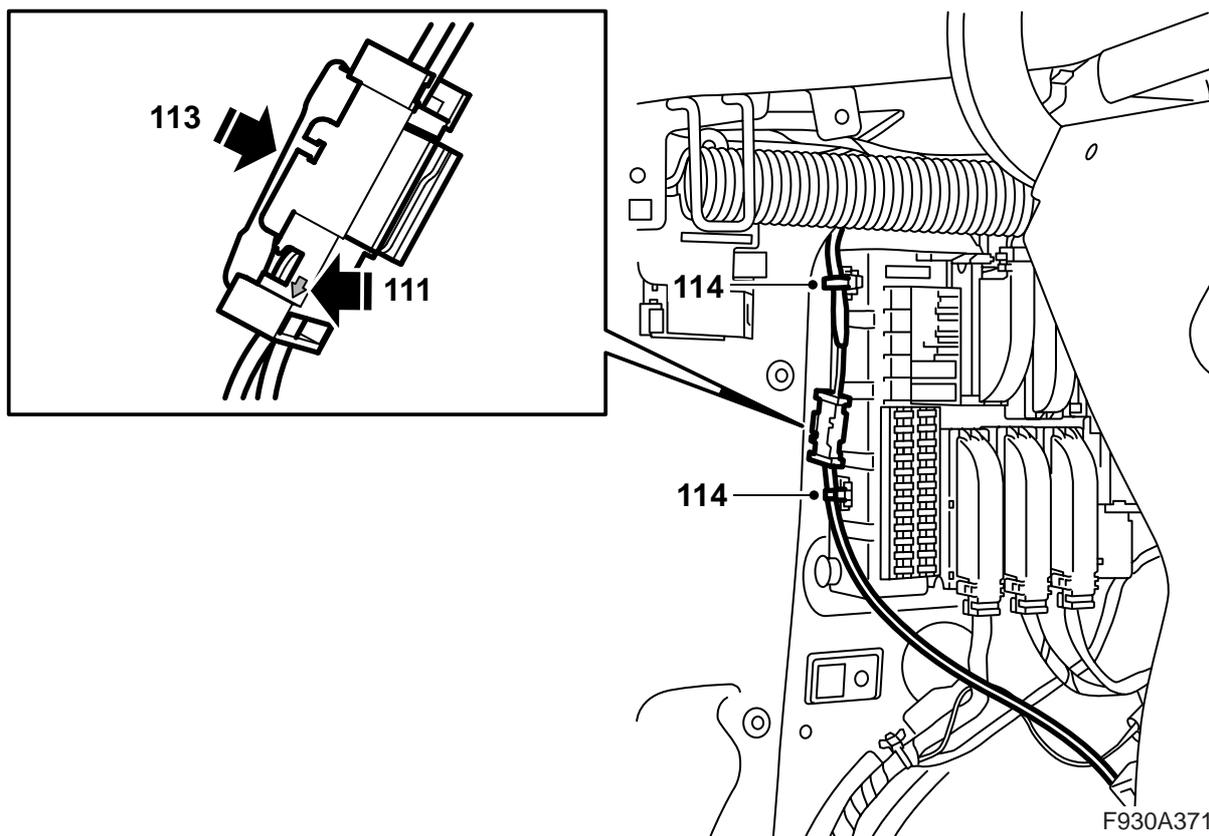
106Amplificador y/o cargador de CD montados: Montar el conector pequeño en el conector grande para el amplificador o el cargador de CD.

107Automóvil M04- provisto de amplificador y/o cargador de CD: Montar la otra conexión del cable de fibra en la posición 2 del conector del kit donde ya hay un cable de fibra conectado a la posición 1. Montar la chapa de fijación.

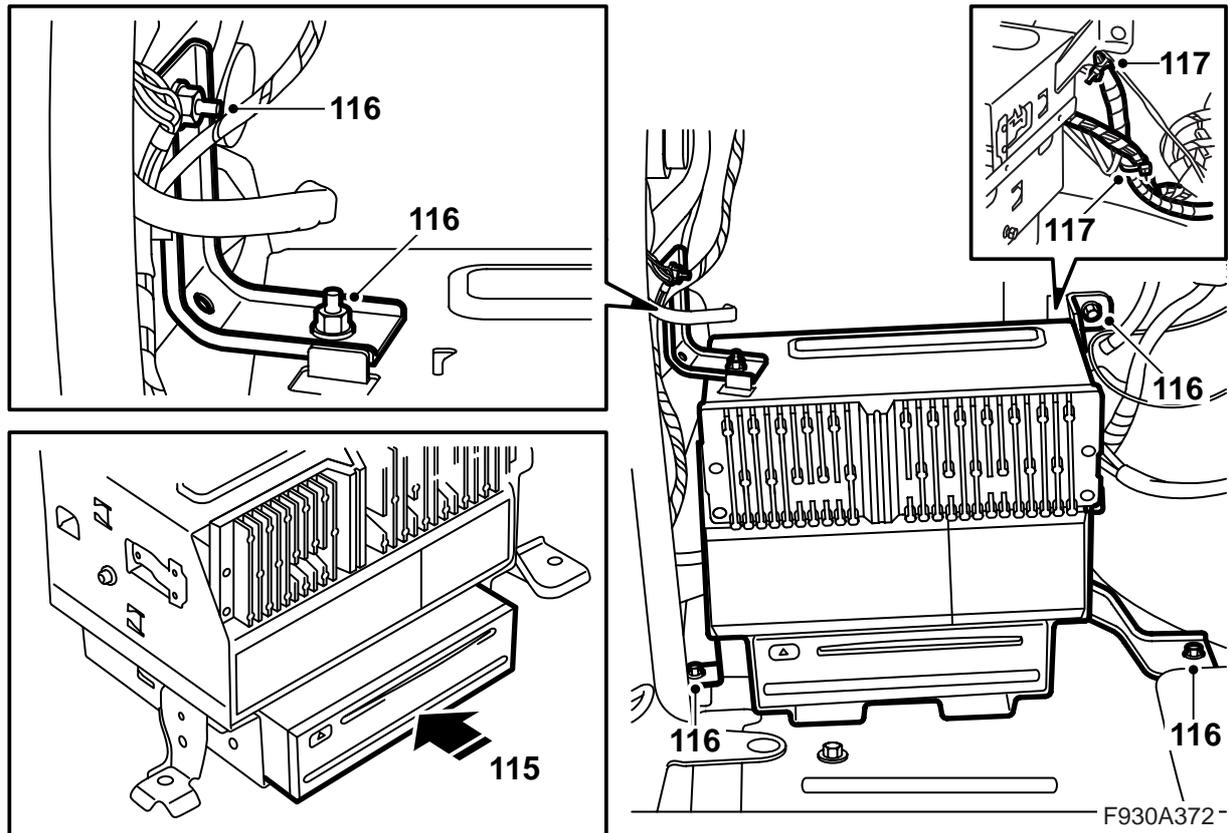
108Amplificador y/o cargador de CD montados: Conectar el conector del amplificador o el cargador de CD.

109M03: Sacar el cable de fibra adicional del kit, desmontar las protecciones y montar una de las conexiones del cable de fibra en la posición 1 del conector del kit donde ya hay un cable de fibra conectado a la posición 2. Montar la fijación.

110Montar el conector pequeño en el conector del reproductor de DVD.



- 111 **M03**: Montar el conector del cable de fibra que baja de la bandeja trasera por el lado izquierdo del compartimento de equipajes en uno de los dispositivos de empalme del kit y montar la otra conexión del cable de fibra del kit en la posición de dispositivo de empalme situada en el mismo lado que el cable de fibra de la bandeja trasera y donde la flecha señala hacia fuera, hacia el cable de fibra.
- 112 **M04**:- Montar el conector pequeño del cableado eléctrico procedente de la bandeja trasera en el dispositivo de empalme situado junto a la central eléctrica.
- 113 Montar la chapa de fijación.
- 114 Fijar los cables de fibra en la central eléctrica trasera con ayuda de dos abrazaderas de plástico, una de ellas montada en el cable de fibra procedente de la bandeja trasera.



115 Montar el reproductor de DVD en la consola, debe oírse un sonido de clic, conectar el reproductor de DVD y encajar la consola.

Atención

Los cables ópticos deberán tratarse con mucho cuidado para no deformar la señal.

- Es muy importante no confundir los dos cables en el conector.
- Los cables no deberán curvarse a un radio inferior de 25 mm.
- Los extremos de los cables deberán estar exentos de suciedad.
- Los cables no deberán quedar tensados contra algún canto afilado, lo cual puede ocasionar un mayor amortiguamiento de la señal.

116 Montar la consola. Apretar también la tuerca situada en el lado superior de la consola.

117 Fijar la red de conductores del kit a la red de conductores del automóvil.

118 **M03:** Montar el tapizado lateral.

M04-: Montar el tapizado lateral.

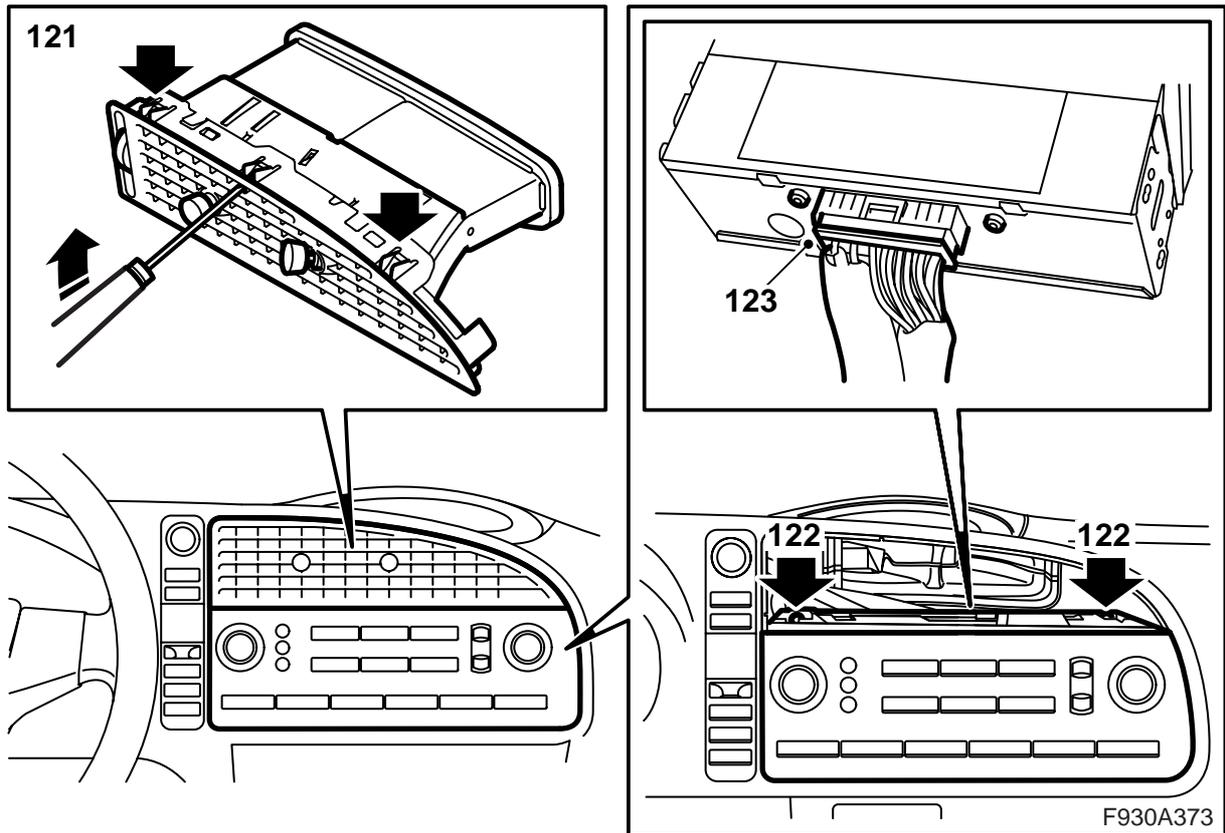
119 Montar la tapa situada en el tapizado lateral izquierdo del maletero.

Atención

Si no ha estado montada antes la consola para el reproductor de DVD, debe montarse la tapa nueva.

M03: Cerrar la tapa en el lado derecho.

120 Colocar el piso del compartimento de carga.



121 Desmontar el difusor de aire central del tablero de instrumentos doblando con cuidado hacia dentro los ganchos a los que puede accederse a través de la rejilla.

Observación

Es importante curvar los ganchos correctos. También son visibles a través de la rejilla los ganchos que fijan las salidas.

122 Desmontar los tornillos de fijación del panel de mandos del sistema de infotainment.

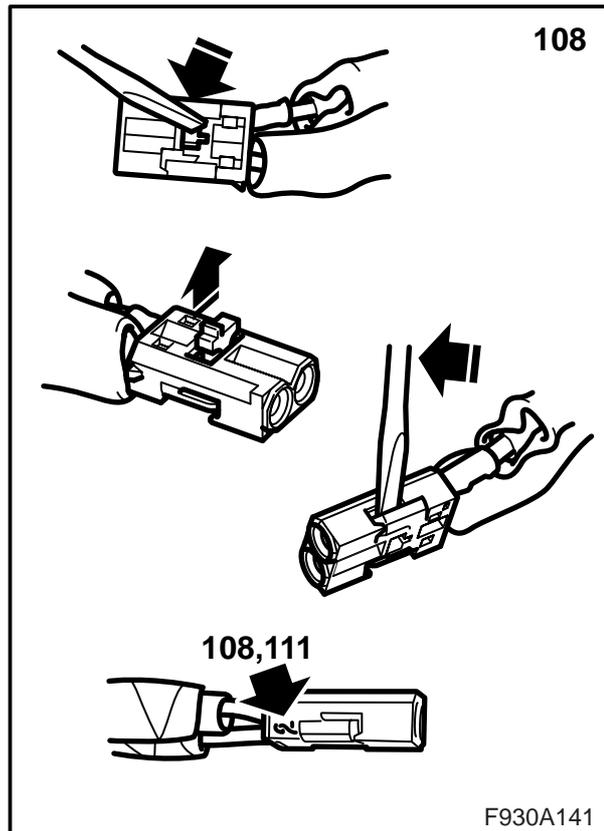
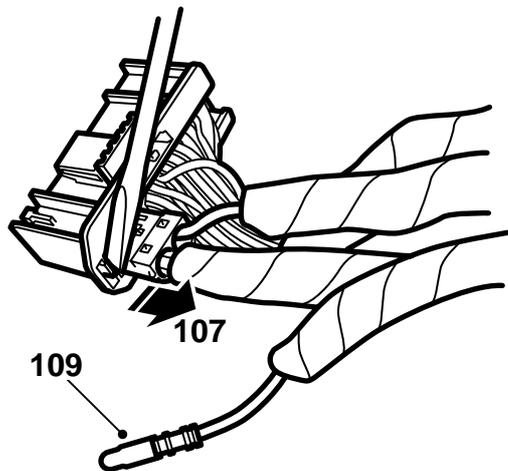
123 Desmontar el panel de mandos y desmontar el dispositivo de contacto.

ADVERTENCIA

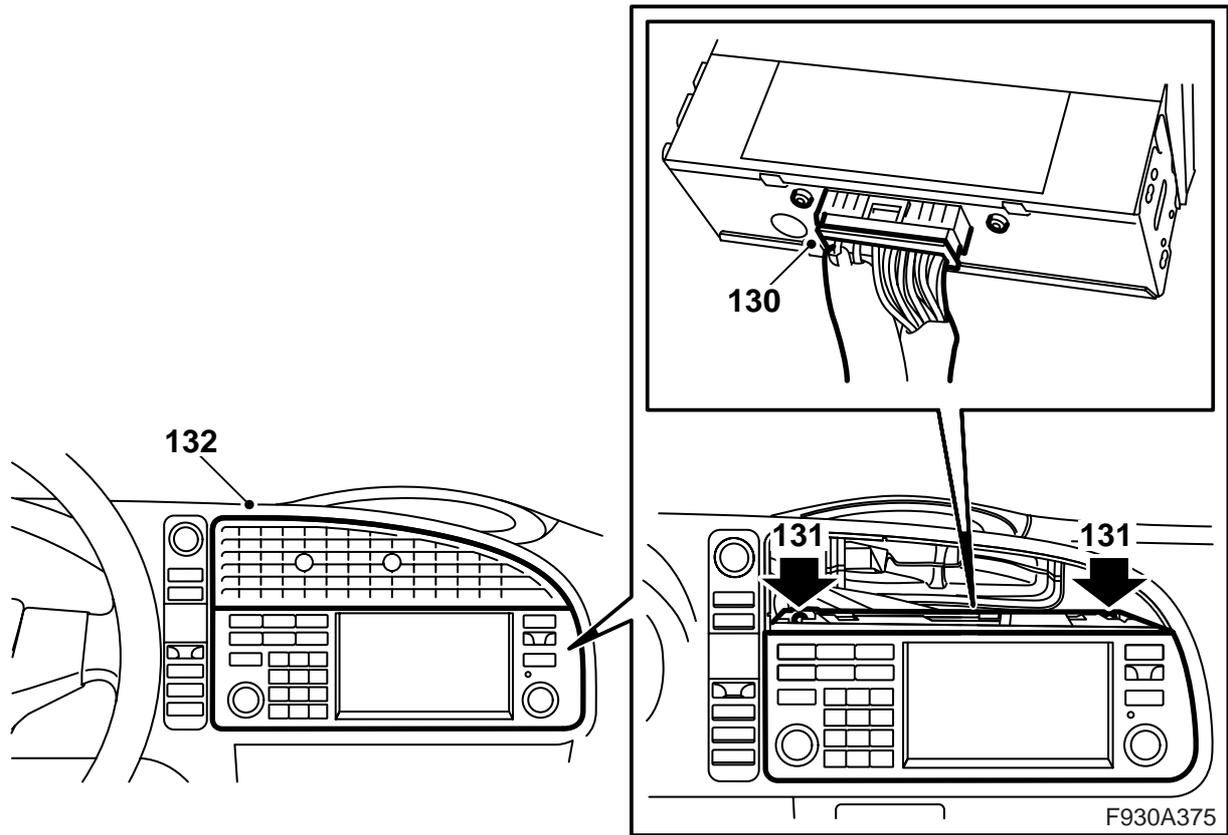
La luz roja visible es de la clase láser 1. No mire directamente de cerca a la fibra óptica o al conector del dispositivo de mando. Una distancia inferior a 20 mm entre los ojos y la fuente luminosa puede ocasionar lesiones en los ojos.

M03: Pasar al punto 124.

M04-: Pasar al punto 130.



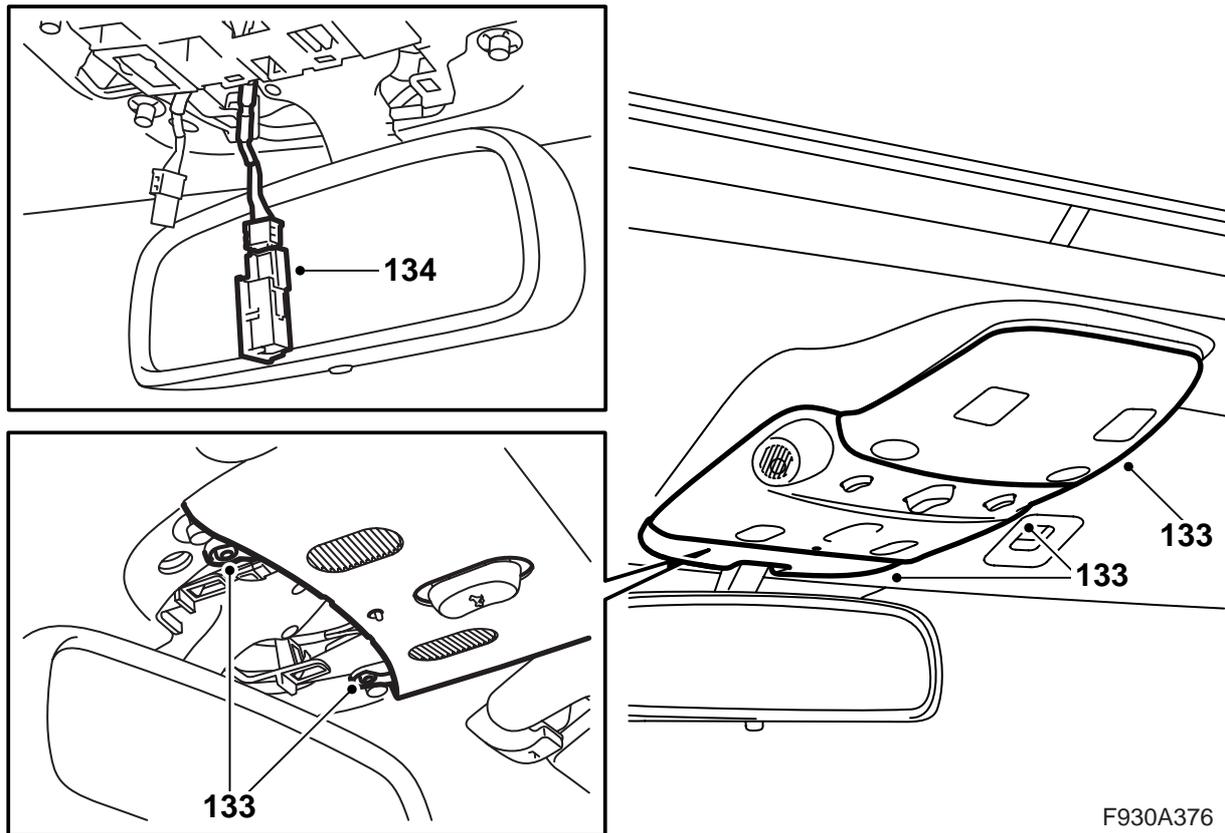
- 124 Desmontar el dispositivo de contacto del cable de fibra (el dispositivo de contacto pequeño) del dispositivo de contacto del panel de mandos.
- 125 Desmontar el cable de fibra conectado a la posición 2 abriendo el bloqueo en el dispositivo de contacto y elevando con cuidado el gancho.
- 126 Localizar el tercer cable de fibra y desmontar la protección de la conexión del cable de fibra.
- 127 Montar la protección en la conexión del cable de fibra desmontado y apartar con cuidado el cable de fibra para no dañarlo.
- 128 Montar el cable de fibra marcado en azul (que no estaba conectado) detrás del panel de mandos en la posición 2. Montar la fijación.
- 129 Montar el conector pequeño en el conector grande.



130 Conectar el dispositivo de contacto al panel de mandos del kit.

131 Montar el panel de mandos.

132 Encajar y montar el difusor de aire.



F930A376

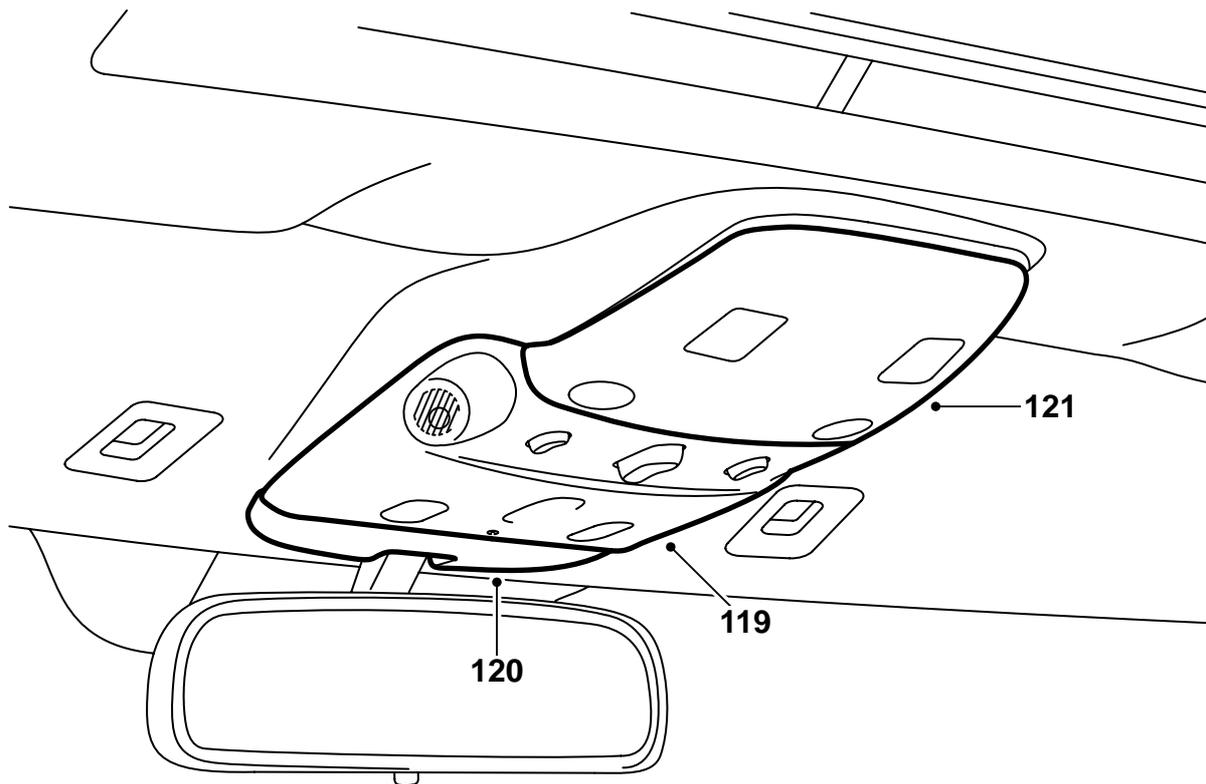
133Automóvil sin teléfono integrado o preparación para el sistema de navegación:
 Desmontar la parte trasera, central y delantera de la cubierta de la iluminación del techo. Se recomienda la herramienta 82 93 474.

Atención

La parte central está montada con dos tornillos.

134Automóvil sin teléfono ni preparación para teléfono: Localizar el conector sin señal provisto de dos cables. Conectar el conector al micrófono. Montar el micrófono en el lado izquierdo (LHD) o en el lado derecho (RHD). Retirar el trozo de cinta adhesiva que cubre el espacio para el micrófono.

Automóvil con kit de manos libre para teléfono móvil: Localizar el conector sin marca con dos cables. Conectar el conector del micrófono. Montar el micrófono en el lado izquierdo (LHD) o derecho (RHD). Desmontar el trozo de cinta adhesiva que cubre la abertura para el micrófono.



F930A144

135 **Automóvil sin teléfono integrado:** Montar la parte central de la cubierta de la iluminación del techo.

136 **Automóvil sin teléfono integrado:** Montar la parte delantera de la cubierta de la iluminación del techo.

137 **Automóvil sin teléfono integrado:** Montar la parte trasera de la cubierta de la iluminación del techo.

138 Conectar el cable negativo de la batería.

139 Sincronizar el código de mando a distancia colocando la llave en la cerradura de encendido.

Atención

Esto debe hacerse con todas las llaves, de lo contrario no funcionarán los mandos a distancia.

140 Programar la fecha y la hora.

141 Activar la protección antiaprisionamiento de los elevalunas elevando y descendiendo dos veces las ventanillas laterales. La activación se confirma mediante la emisión de una señal acústica.

142 **Automóvil con asiento delantero izquierdo accionado eléctricamente:** Restituir la posición del asiento si ha sido modificada.

143 Conectar la herramienta de diagnóstico, seleccionar modelo de automóvil y año, seleccionar "Todos", seleccionar "Añadir/Suprimir", seleccionar el accesorio y seleccionar "Añadir".

Observación

En ciertas ocasiones, la herramienta de diagnóstico necesita cargar un código de seguridad en TIS. La información sobre cómo debe procederse aparece mostrada en la pantalla de la herramienta de diagnóstico.

144 Colocar el disco con mapas en el reproductor de DVD, controlar el sistema haciendo una prueba de conducción del automóvil hasta que el sistema de navegación sintonice con los satélites. El mapa debe aparecer en la pantalla.